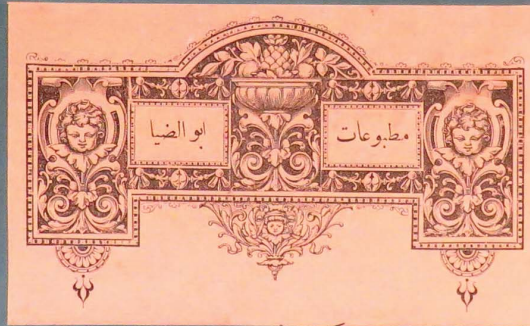


TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806





N^o.
Date
Somme
Echéance
Change
Int.
E. signes
Court.

N^o.

1^{ero}

2^o

Constantinople, le

18

A

payez par cette Première de Change (la 2^e me étant)

à l'ordre de

la somme de

0	0	0	0	0
1	1	1	1	1
2	2	2	2	2
3	3	3	3	3
4	4	4	4	4
5	5	5	5	5
6	6	6	6	6
7	7	7	7	7
8	8	8	8	8
9	9	9	9	9

Valenz compte et que vous payerez en compte

suivant avis

A

0	0	0	0	0
1	1	1	1	1
2	2	2	2	2
3	3	3	3	3
4	4	4	4	4
5	5	5	5	5
6	6	6	6	6
7	7	7	7	7
8	8	8	8	8
9	9	9	9	9

NO. 182221A



N^o.

N^o.

2^{de}

3^o

Constantinople, le

18

A

payez par cette Seconde de Change (la 1^{ere} me étant)

à l'ordre de

la somme de

0	0	0	0	0
1	1	1	1	1
2	2	2	2	2
3	3	3	3	3
4	4	4	4	4
5	5	5	5	5
6	6	6	6	6
7	7	7	7	7
8	8	8	8	8
9	9	9	9	9

Valenz compte et que vous payerez en compte

suivant avis

A

0	0	0	0	0
1	1	1	1	1
2	2	2	2	2
3	3	3	3	3
4	4	4	4	4
5	5	5	5	5
6	6	6	6	6
7	7	7	7	7
8	8	8	8	8
9	9	9	9	9

NO. 182221A

Seconde

Mandat

N^o.
Date
Somme
Change
E. signes
Court.



B. F.

A l'ORDRE DE

reçue par payez contre ce Mandat

la somme de

au dédit de

0	0	0	0	0
1	1	1	1	1
2	2	2	2	2
3	3	3	3	3
4	4	4	4	4
5	5	5	5	5
6	6	6	6	6
7	7	7	7	7
8	8	8	8	8
9	9	9	9	9

Constantinople, le 18

5-2

7-1

Chèque

No. 18-02-11

à l'ordre de M. L. D. Zianetto ou au porteur

Payez contre ce Chèque de $\frac{\text{mon}}{\text{notre}}$ Mars

le 78 (Date en toutes lettres)

Primes Turques 07

No. Sur tireur []

G. D. ZIANETTO
MAISON DE BANQUE

SEULE

No. [] L. 11

Constantinople, le 18

payez par cette Seule de Change

1000	00
900	11
800	22
700	33
600	44
500	55
400	66
300	77
200	88
100	99
90	00
80	11
70	22
60	33
50	44
40	55
30	66
20	77
10	88
5	99

7-2

Seule

No. []

Constantinople, le 18

à l'ordre de []

la somme de []

Payez [] compte et que vous payerez en compte [] suivant avis

Maison de Banque G. D. ZIANETTO

SEULE

No. [] L. 11

Constantinople, le 18

payez par cette Seule de Change

1000	00
900	11
800	22
700	33
600	44
500	55
400	66
300	77
200	88
100	99
90	00
80	11
70	22
60	33
50	44
40	55
30	66
20	77
10	88
5	99

7-3

Chèque

No. []

à l'ordre de []

Payez à l'ordre de []

le []

Primes Turques []

Maison de Banque G. D. ZIANETTO

SEULE

No. [] L. 11

Constantinople, le 18

payez par cette Seule de Change

1000	00
900	11
800	22
700	33
600	44
500	55
400	66
300	77
200	88
100	99
90	00
80	11
70	22
60	33
50	44
40	55
30	66
20	77
10	88
5	99

8-1

N^o 3

Banque de Genève

Ordre de M^l

le 189

1898.

JOSEPH TOLAYAN
CONSTANTINOPLÉ

R^o 189

Constantinople, le

Banque de Genève

4, Rue du Commerce, 4.

Genève

Payez par ce Chèque à l'ordre de M^l

la somme de *Francs* 1000

Fr. 1000

8-2

نومرد

جمله نومردوسی

ايجار شهر بی

حسونی

جنس مسکوکات

مکتب صنایع عقاراتدن تحصیل اولان مبلانه مخصوص صدر

نومرد

جمله نومردوسی

ايجار شهر بی

حسونی

جنس مسکوکات

غرضونک ايجارین مین مستأجر

الاده حمرد

علم و خبر اعلا قلمدی .

TDV ISAM
Kittuphansal Arziwi
No ZE-806



9-1

D^o.

B. P.

M payer par cette Seule de Change à l'ordre de
la Somme de

Valeur reçue en marchandises à entière satisfaction.

Constantinople, le 18



9-2

C^o des Eaux de Scutari & Kadikou
N^o
Reçu de M
à
P^o or
pour

ce 1880

COMPAGNIE DES EAUX DE SCUTARI ET KADIKOU

N^o
Reçu de M
à
la somme de
pour

Constantinople, le 18



190-1

نومرد []

بدل اشتراك آلتقى ضرورش

پوسته اجرتى

اسم مشترك

محل اقامت مشترك

في []

سنة []

سند اشتراك

لف ابو الصبا

بدل اولان

لف ابو الصبايه اشتراك ابدن

آلتقى ضرورش اخذ اولمغندور .

پوسته اجرتى : ضرورش []

نومرد []

لف ابو الصبايه ۳۰ رده

چون باشلدور اولوب

امنا ايده-مكرد

في []

سنة []

صاحب اشتقاق

نومرد []

صاحب اشتقاق

عقبه كورمندن

پاره

مدير	كاتب	مكرد
------	------	------

صاحب اشتقاق

عقبه كورمندن

مقدارى : []

ملاحظات

صاحب اشتقاق

نومرد []

صاحب اشتقاق

عقبه كورمندن

پاره

مدير	كاتب	مكرد
------	------	------

190-3

ALB. MELKENSTEIN
25th
CONSTANTINOPLE.

le 190

B. P.

venillez payer par cette Seule de Change

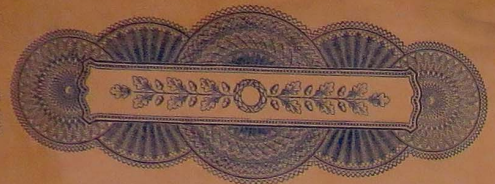
à l'ordre de

la somme de

Valeur M

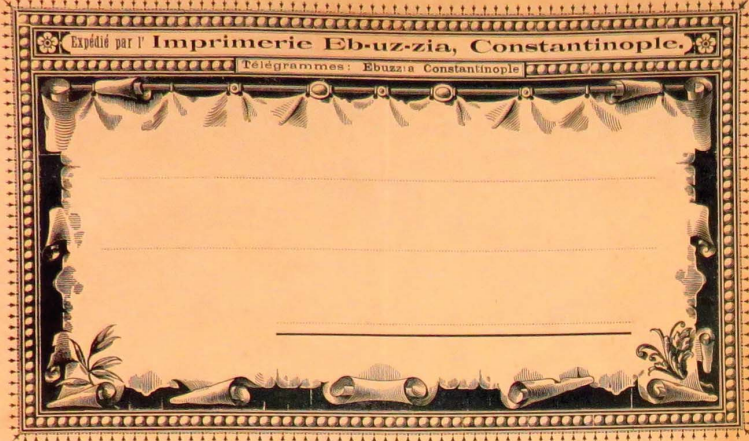
que passerez en compte suivant l'avis de

No 190



11-4

Imprimé



le 18

MELKENSTEIN FRÈRE
 BIJOUTIERS-JOAILLIERS
 GRAND'RUE DE PÉRA N° 517.
 (Place du Tunnel)

TDV İSAM
 Kütüphanesi Arşivi
 No ZE-806

No.

M

Art.

N°

M

Art.

Prix Plrs.

Acompte

Reste

Prix P^{tes}

Acompte


Reste à payer P.


le

18

11-2

11


ABDULLAH FRÈRES
 PHOTOGRAPHES DE S. M. I. LE SULTAN
 GRAND' RUE DE PÉRA.
 CONSTANTINOPLE


 Imp. Ebuuzia.

Imprimerie Ebuuzia, Constantinople.

13-2

Толкование :
"МУДРАКА" - Константинополь.

D. BLUMANN

VIENNE - BUCAREST - CONSTANTINOPLÉ.

MEMORANDUM

Constantinople, le
Roumélion N° 8.

190

TDV ISAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

15-1

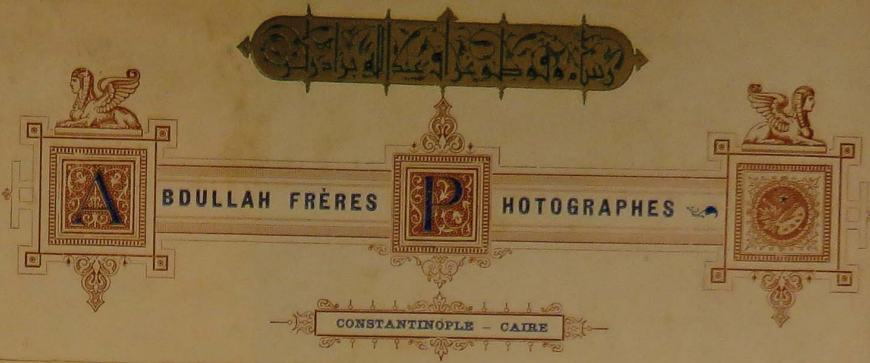
TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806



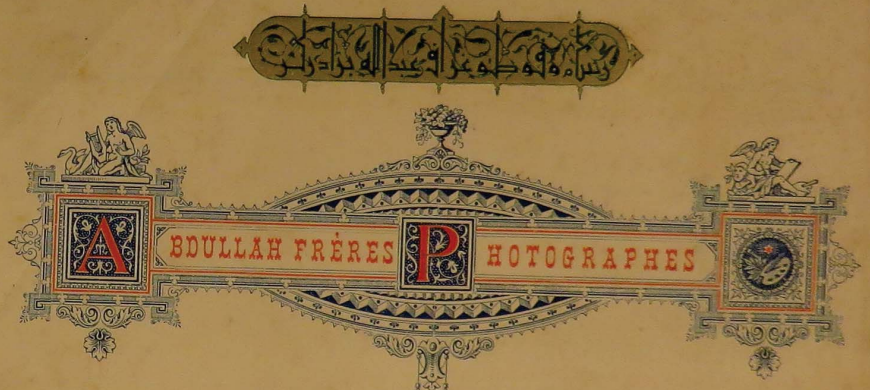
M

le 788

15-2



15-3



Caire, le 78

M

Doit.

IMP. ERSUZLIZIA.

15

16-1



English Bookeller
EACH OTHER'S COLLECTION
RELATIONS DIRECTES
AVEC TOUS LES
PAYS DE L'EUROPE
MORRAYS HANDBOOKS

GRAND ASSORTIMENT
DE
LIVRES EN TOUTES LES
LANGUES
CARTES GÉOGRAPHIQUES
SPÉCIALITÉ DE LIVRES
CONCERNANT L'ORIENT

DEUTSCHE
BUCHHANDLUNG
ABONNEMENTS
TOUTS LES JOURNAUX
LIVRES RARES
ET
PRÉCIEUX

Visa-ets le Consulat de Russie.

451, Grand' Rue de Pera, 451.

DÉPOT DES CARTES DES ÉTATS-MAJOR AUTRICHIEN ET RUSSE

Martin Schick

MEMBRE FONDÉUR CONSTANTINOPLE

16-2



GRAND ASSORTIMENT
DE
LIVRES
en toutes langues

GRANDE COLLECTION D'OUVRAGES
Anciens & Modernes
concernant l'Orient
LA TURQUIE & CONSTANTINOPLE

CARTES GÉOGRAPHIQUES
DÉPOT GÉNÉRAL
DE LA
CARTE DE L'ÉTAT-MAJOR AUTRICHIEN
DE LA TURQUIE D'EUROPE

ABONNEMENT
à tous les
JOURNAUX DU MONDE

Cabinet de Lecture
FRANÇAIS, ALLEMAND, ANGLAIS
REPRÉSENTANTS DE LA MAISON
J. C. KÖNIG & EBHARDT
HANOVRE

Commissionnaires
DE LA
SOCIÉTÉ IMPÉRIALE DE MÉDECINE
ET DU
ΣΥΛΛΟΓΟΣ
SOCIÉTÉ LITTÉRAIRE ET SCIENTIFIQUE

Constantinople, le 789



174

LIBRAIRIE INTERNATIONALE

457, Grande Rue de Péra.

Œuvres anciens & modernes concernant
L'ORIENT et LA TURQUIE

CARTES GEOGRAPHIQUES

ALBUMS et PLANS
de
Constantinople et du Bosphore

BIBLIOMÉTRIE CIRCONJANTE
Française, Allemande et Anglaise.

Libraires de S. M. I. le Sultan

ABONNEMENTS
à
TOUS LES JOURNAUX

GRAND ASSORTIMENT
de
Livres en toutes langues

vis-à-vis le Passage Oriental

Œuvres anciens & modernes concernant
L'ORIENT et LA TURQUIE

RELATIONS DIRECTES
AVEC
TOUS LES PAYS DE L'EUROPE

TACHNITZ EDITION

COMMISSIONNAIRES DE LA SOCIÉTÉ
IMPERIALE DE MÉDECINE

LORENTZ & KEIL

Constantinople, le

47-2

Œuvres anciens
modernes et contemporains
L'ORIENT
ET
LA TURQUIE

RELATIONS DIRECTES
AVEC
TOUS LES PAYS
DE L'EUROPE

Bibliothèque circulante
Française, Allemande et
Anglaise

LIBRAIRIE INTERNATIONALE

LORENTZ & KEIL

ÉDITEURS DE S. M. I. LE SULTAN

فات حفرت
مشرقيارياك كالمجدي
لدرج وقال

Constantinople, le

18

Inc. E. 17-7/14

19-1

IMPRIMERIE EB-UZ-ZIA

19-2



Constantinople, le 188

ERIE

BUZZIA

EVFIR

19-3



IMPRIMERIE EB-UZ-ZIA



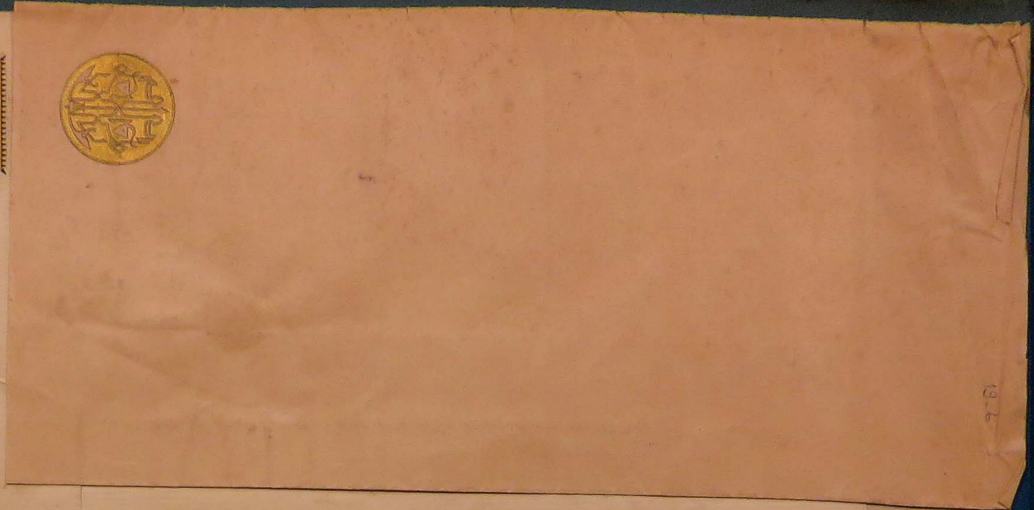
Constantinople.

IMPRIMERIE EB-UZ-ZIA CONSTANTINOPLE

IMPRIMERIE EB-UZ-ZIA

Toujours à Ebuuzia Constantinople

Constantinople, le 188



Decorative logo with Arabic calligraphy and a central figure.

Decorative logo with Arabic calligraphy and floral motifs.

Small decorative logo with Arabic calligraphy.

Small circular decorative logo with Arabic calligraphy.

19-3

19-8

11

21-1

Maison de Banque G. D. Zianetto

Constantinople

Galata, Commission Kan, No. 78.

Note

Constantinople

21-3

Maison de Banque G. D. Zianetto

Constantinople

Galata, Commission Kan, No. 78.

Constantinople, le 18

Monsieur

à G. D. Zianetto

Doit. Avoir.

21-2

STAMBOUL

25. Yeni-Djami, 25.

A. N. MOUSSA

DÉPOTS DE TAPIS, TOILE CIRÉE, BROCATELLE, RIDEAUX ET
VENTE EN GROS & EN DÉTAIL

M

Constantinople, le

21-4

DÉPOTS
DE
TAPIS
TOILE CIRÉE
BROCATELLE

A. N. MOUSSAT

RIDEAUX
ETOFFES
PANTOUFLES
VENTE EN GROS
ET
en DÉTAILS

STAMBOUL, YENI-DJAMI, 25.
GALATA, RUE HEZAREN, 3.

Constantinople, le

1888

M

Doit.



ABDULLAH FRERES PHOTOGRAPHES
CAIRE



IMPRIMERIE EBUEZZIA

Constantinople, 6414,
11, TIDJARET HAN, 11.

Memorandum

Constantinople, le

//

1888

TÜRK İSİM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

27-1
ZOLAS & MANGO
STEAM SHIP
GENERAL COMMISSION AGENTS
Batoum
788
Telegraphic address
ZOLAS MANGO, BATOUM.

27-2
HUBER FRERES
CONSTANTINOPLIE
Adresse Telegraphique
HUBER
-88
Constantinople, le 188

27-3
MAISON DE BANQUE ET DE CHANGE
G. D. ZIANETTO
CONSTANTINOPLIE
Constantinople, le 188

27-4
A. N. MOUSSAT
CONSTANTINOPLIE
Telegraphic Address:
MOUSSAT
CONSTANTINOPLIE
Constantinople 188

27-5
COSMA DÉMÉTRIADES & C.^{ie}
REPRESENTANTS PORT LORENT
DE COMPAGNIES D'ASSURANCES GÉNÉRALES.
MAISON DE COMMISSION
CONSTANTINOPLIE
Constantinople, le 188

N^o [redacted]
Pièces jointes :
Sous pli séparé :

Maison de Banque G. D. Zianello
Constantinople

Pour Télégrammes:
Zianettobank

ABAYAN
Médicin, Acoucheur

DÉMÉTRIUS PERSIDÈS & C^{ie}
CONSTANTINOPLE

MAISON COMMERCIALE

MACHINES A COUDRE

COFFRE-FORTS

AIGUILLES ET HUILES POUR MACHINES

FILS A COUDRE

ACCESSOIRES DIVERS

GALATA

Constantinople, le 188

Constantinople, le 7 Avril 1885.

LE MONITEUR ORIENTAL
(ORIENTAL ADVERTISER)

Constantinople, le 188

Journal Anglo-Français
QUOTIDIEN

Politique, Commercial et Financier

BUREAUX : GALATA PERCHEMÉ BAZAR
Tidjaret Han N. 7. 8 & 9

DIRECTION

Memorandum

A. N. MOUSSAT

Constantinople, le 188

STAMBOUL, RUE YÉNI-DJAMI, 25.

GALATA, RUE HEZAREN, 3.

M

vous informer, que par suite du décès de Monsieur S. H. Weiss, pour la suite de ses affaires avec tous les actifs et passifs et je r mon compte, dans le même sens qu'auparavant, sous la raison

WEISS. E. HEYDRICH, Successeur.

ible de continuer les bonnes relations d'affaire qui existaient ir Weiss; je ferai de mon côté tout mon possible pour justifier

bien vouloir prendre note de ma signature ci-bas.

, l'expression de ma considération distinguée.

E. HEYDRICH.

31-1

Memorandum

De

CHARLES REISER

à M

Constantinople, le 189

IMP. EB-102-21A.

31-5

Dr. AHMED
NOUREDDIN-BEY
CHIRURGIEN
DE
L'HOPITAL
DE CHARITÉ
DE
YENI-BAGTCHÉ

دكتور احمد نور الدين
بني باغچه سرا، مسابقة خاتمة اوبراتورى

31-2

PHENIX FIRE OFFICE, LONDON

Estd. 1782.

Memorandum

From

H. SWAN & Co., AGENTS.

to

Constantinople

IMP. EB-102-21A.

31-3

Memorandum

De

C. REISER

89 AGOPIAN HAN, GALATA

à M

Constantinople, le 189

IMP. EB-102-21A.

31-4

بک اوغلی شعبه سی
جاذه کبر نومبرو ۳۳۲ و ۳۳۴



ستابول شعبه سی
قبو رانختوان خان

GRANDS MAGASINS

CARLMANN & BLUMBERG

GALATA - PÉRA - STAMBOUL

MAIS
à
VIEN
et
BERL

M

Constantinople — Galata, le
Grand Millet-Han.

IMP. EB-102-21A.

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

33-1

LIBRAIRIE S. H. WEISS
HEYDRICH
 SUCCESSEUR
 CONSTANTINOPLE, GRAND RUE DE PERA, 481.

Constantinople, le 189

33-2

LIBRAIRIE INTERNATIONALE
OTTO REIL
 LIBRAIRE DE S. M. I. LE SULTAN
 457 GRAND RUE DE PERA, 457

Constantinople, le 189

33-3

LIBRAIRIE
HEYDRICH
 SUCCESSEUR
 CONSTANTINOPLE
 Grand Rue de Pera, 481.

Constantinople, le 188

33-4

LIBRAIRIE
OTTO
 LIBRAIRE DE
 457 GRAND RUE
 INTERNATIONALE
KEIL
 DE PERA, 457

Constantinople, le 189

33-5

LIBRAIRIE INTERNATIONALE
LORENTZ & KEIL
 LIBRAIRES DE S. M. I. LE SULTAN
 487, GRAND RUE DE PERA, 487

Constantinople, le 188

33-6

LIBRAIRIE
E. HEYDRICH, SUCCESSEUR
 CONSTANTINOPLE, GRAND RUE DE PERA, 481.

Constantinople, le 188

33-7

LIBRAIRIE INTERNATIONALE
LORENTZ & KEIL
 LIBRAIRES DE S. M. I. LE SULTAN

Constantinople, le 188

33-8

LIBRAIRIE S. H. WEISS
HEYDRICH successeur
 CONSTANTINOPLE
 GRANDE RUE DE PERA, 481.

Constantinople, le 188

33-9

LIBRAIRIE S. H. WEISS
HEYDRICH successeur
 CONSTANTINOPLE
 GRAND RUE DE PERA, 481.

Constantinople, le 188

TDV ISAM
 Kutubhanesi Arivi
 No ZE-806

JOURNAL

LA REVUE D'ORIENT

PART-DE-FONDATEUR

N^o

Valeur : 50 Livres Turques Or.

Les Parts-de-Fondateur de *La Revue d'Orient* sont au nombre de vingt et remboursables *au pair* par voie de tirage au sort, après l'expiration de la 1^{ère} année de la publication du Journal et à raison de 5 titres chaque année jusqu'à extinction complète.

Chaque propriétaire de Part-de-Fondateur a droit à deux abonnements gratuits.

Le Directeur-Propriétaire
de *La Revue d'Orient*
O. ISKENDER.

Constantinople, 1er Juin 1884.

Bureaux : Tidjaret-Han, Galata.

Imp. Eb-uz-zia.

Préparé par :
"BLUMANN - Constantinople"

D. BLUMANN

VIENNE - BUCAREST - CONSTANTINOÛLE.

MEMORANDUM

Constantinople, le
Bourbanhan Han 8.

A. N. MOUSSAT

25 Stamboul, Yéni-Djami 25.
3. Galata. Rue Hazaven, 3.

DÉPOTS
DE
Toile-cirée, Tapis, Brogatelte,
Rideaux, Etoffes d'ameublement.

Vente en Gros
et
en Détail

ا. ن. موصات

استانبول ديكى جامع حولى سنده نومرو ۲۵
عظده هزاران سوقاغنده نومرو ۳

اعلا مشتع ، انواع قالىجه ، بردلك ،
ومفروشانه دائر متوع ايبكى
قاشلر دپوز بطوسى

طوبدن وجزئى مقدار ايله
صا تيلور

Imp. Eb-uz-zia.

GRANDE EXCURSION EN BATEAU A VAPEUR AU PROFIT DU CAPITAINE HUSSEIN.

(Commandant du Bateau No. 4. de Cadikeuy)
Le Dimanche 26 7 Août 1887.

Le bateau quittera Cadikeuy à 7 heures à la turque pour l'embouchure de la Mer noire touchant Thérapia et Buyukdéré.

Au retour le bateau s'arrêtera à Buyukdéré et quittera cette échelle à 5 heures à la turque au clair de Lune touchant Thérapia, Cadikeuy et le Pont.

Le Bateau sera pavoisé et illuminé, et aura à bord un orchestre choisi.

Il y aura également à bord un buffet et restaurant de premier ordre à des prix modérés.

Prix du Billet UN Medjidiyé.

N. B. Les enfants au dessous de 10 ans payeront moitié prix.

N^o

Imp. Eb-uz-zia.

تبریک عید سعید

یازین صیقلاری ، قیشین سوغوقلارینه قارشو دایما ایفای وطنیدن
کرو طورمیان کوله لری :

ایلیور تبریکه جرات باق موزع قولاری

ترانه سیه تبریکه مسارعت و لطف عال العال ولی التعمیرینه انتظار
ایله فرمان .

موزع قولاری

BIJOUTERIE & JOAILLERIE
MELKENSTEIN FRÈRES
GRAND'RUE DE PÉRA (Place du Tunnel) No 517.
ATELIER SPECIAL POUR LA FABRICATION
DE TOUTES SORTES DE BIJOUTERIE ET JOAILLERIE.
GRAND CHOIX
BRACELETS, BROCHES, CHAINES DE MONTRES,
BAGUES, COLLIERES, ÉPINGLES,
BOUCLES D'OREILLES etc.
ACHAT ET VENTE D'OR, ARGENT ET
DE PIERRES PRÉCIEUSES

GALATA GRAND MILLET HAN No 16. GRANDS MAGASINS
PÉRA GRAND'RUE No 362-4
CARLMANN & BLUMBERG
GALATA, PÉRA, STAMBOUL.
GRAND CHOIX DE CONFECTION ET LINGERIE POUR DAMES
DEMOISELLES ET GARÇONNETS
Grand assortiment dans les rayons de BAS, MOUCHOIRS, FLANELLES,
CHEMISES, BRODERIES, CRAVATES, JUPONS, etc.
Vente à des prix excessivement bon marchés.

قویوچی و جواهرچی
ملکیشتاین برادرلر
بک اوغلی جاده سنده (توبل موقعی) نوامبر ۱۷
قویوچیلغه و جواهرچیلکه متعلق هر نوع مزینات اعماله
مخصوص صنعتکاه خصوصی
پلهزیک ، بروش ، ساعت کوسکی ، بوزوک ، کردنک ،
ایکنه ، کوبه ، ساژه بولور
آلتون ، کوش و اجمار ذی قیم سیه و شترا اولنور

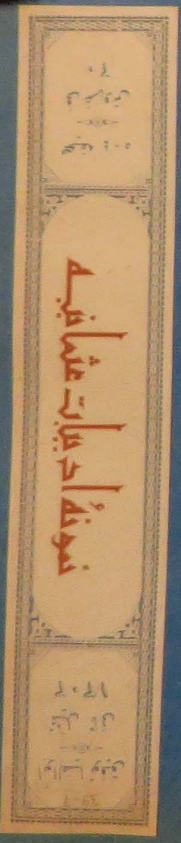
NOTE

Doit.

M

ΑΔΑΜΑΝΤΟΠΩΛΑΙ ΚΑΙ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΑΙ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΕΛΚΕΝΣΤΑΙΝ
Μεγάλη ὁδὸς τοῦ Πέραν (Πλατεῖα Τούνηλ) 517.
ΕΙΣΙΚΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ
ΠΡΟΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΝ ΕΠΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΙΝ
ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ
ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΛΛΟΓΗ
ΒΡΑΧΙΟΛΙΩΝ, ΔΑΚΤΥΛΙΩΝ, ΚΑΡΦΙΩΝ, ΔΑΚΤΥΛΙΩΝ ΤΩΝ ΟΡΘΟΓΩΝ, ΣΧΟΛΙΑ-
ΡΙΚΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΦΕΡΩΝ ΑΛΩΝ ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ.
ΑΓΟΡΑ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΡΥΣΟΥ ΚΑΙ ΑΡΓΥΡΟΥ, ΩΣ
ΚΑΙ ΔΙΑΦΕΡΩΝ ΠΟΛΥΤΙΜΩΝ ΛΙΘΩΝ.

100-15491
Kutubhanesi Sayisi
No ZE-806



39



ارکوب مدعی عمومی معاونی

40-2

ازمید اتحاد و ترقی جمعیتک
تحت حمایت
یکس اطفال و طک تحصیل و تربیه منحصوس
فیض حریت مکتبک
تعمیری ایچون اعانه ییاقی

شروط
قیدی

40-5

آلاد سربانقسی درکنوری
Baufect
Directeur de la Deutsche Orientbank
Brusse

40-6

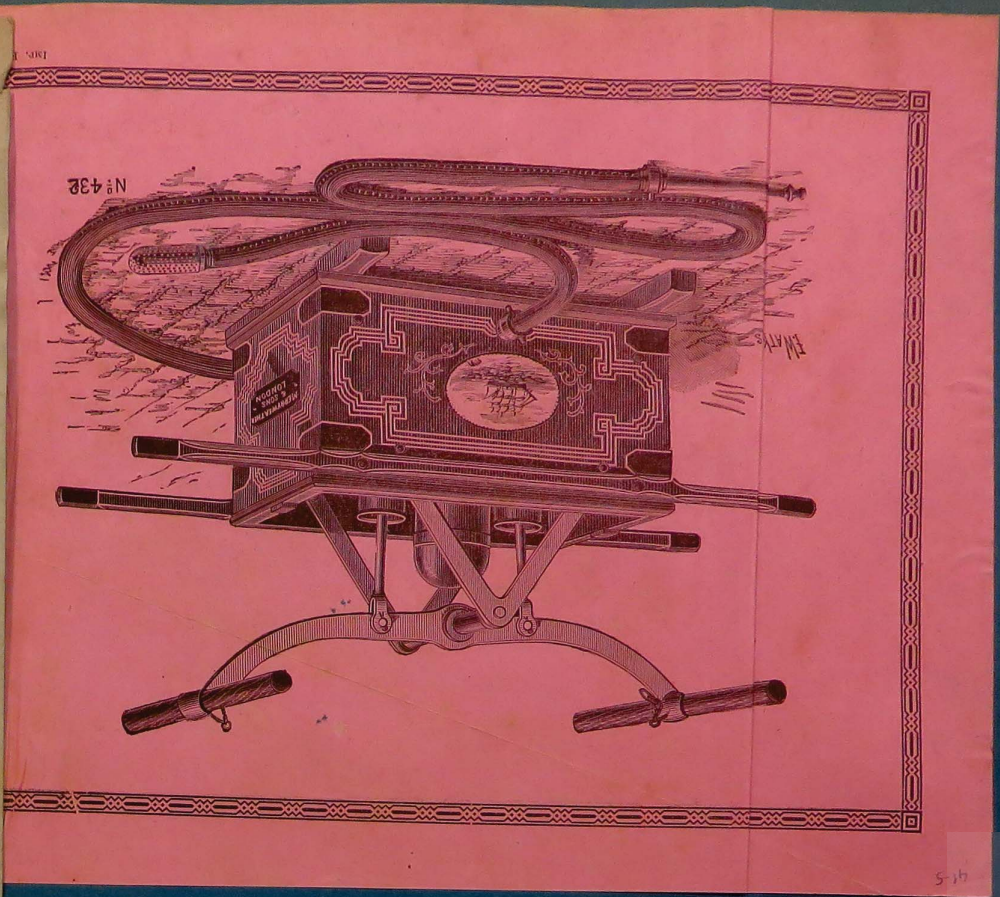
Mehmed Talat
Député d'Andrinople

40-3

مکتب انجمن
اتحاد و ترقی
جمعیتی
مرکز غموسی در بلنک
مکتب اول و ثانوی
انجمن
نقرا جو مطهره یا نوس و نوس
معدن ریل همون
کتابخانه و علمیه ناس
بیت کهرمان و نوس

40-7

منتیالی
ابراهیم ظهوری
مولو بخانه سی حجره نشینلرندن



کوری باشندہ اجزا خانه اقبال معقور طبعه زانی

ETABLISSEMENT DE PHARMACIE AU SOLEIL

LE SOLEIL ILLUMINE POUR TOUT LE MONDE

VINGENT ZANNI
Société fondéeur: Dr. J. ZANNI
MÉDAILLE D'OR DE VIENNE ET MÉDAILLE DE PHILADELPHIE.
SIX DIPLOMES D'HONNEUR.

Fournisseur des Hôpitaux, des Ecoles et Pharmacies
EXPORTATION - IMPORTATION - COMMISSION
MAN SPRICHT DEUTSCH - ENGLISH SPOKEN
CONSTANTINOPLE PLACE DU PONT
M. VALDE SOLTAN HAN, n°

BDULLAH FRÈRES

N°

41-1

BDULLAH FRÈRES

N°

41-2

LIBRAIRIE S. H. WEISS

E. HEYDRICH SUCCESSION

GRAND RUE DE PERA 401

CONSTANTINOPLE

41-3

LIBRAIRIE S. H. WEISS

E. HEYDRICH SUCCESSION

GRAND RUE DE PERA 401

CONSTANTINOPLE

41-4

Quart de PROMESSE
 D'OBLIGATION DE L'EMPRUNT SERBE DE 1881. 3 0/0

Prix P. 5. Série [] No. [] Prix P. 5.

La présente promesse est valable seulement pour le prochain tirage du 14 1881 Mille huit cent quatre vingt

Le porteur de la présente promesse aura droit au quart de la prime qui serait assignée par le sort à l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus désigné, et il sera tenu à payer le quart de la valeur intégrale de l'Obligation originale pour toucher la somme gagnée.

Constantinople, le 1881

NUMEROS GAGNANTS 1 Frs. 100.000 1 " 10.000 1 " 4.000 3 Lots 14.000 Frs	NUMEROS GAGNANTS 2 à 1.000 .. Frs. 2.000 5 " 500 .. " 2.500 140 " 100 .. " 14.000 147 Lots. 18.500 Frs.
---	--

Maison de Banque
 G. D. ZIANETTO
 Constantinople, Galata Commission Han. No. 18.

Imp. Eb-uz-zia

Quart de PROMESSE
 D'OBLIGATION DE L'EMPRUNT DE FRS. 72.716.400.
 DE LA BANQUE NATIONALE DE GRÈCE

Prix P. 5. No. [] Prix P. 5.

La présente promesse est valable seulement pour le prochain tirage du 1^{er} 1881 Mille huit cent quatre vingt

Le porteur de la présente promesse aura droit au quart de la prime qui serait assignée par le sort à l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus désigné, et il sera tenu à payer le quart de la valeur intégrale de l'Obligation originale pour toucher la somme gagnée.

Constantinople, le 1881

NUMEROS GAGNANTS 1 Frs. 70.000 1 " 10.000 2 à 2.500 .. " 5.000 5 " 1.000 .. " 5.000 Lots 9 Frs. 90.000	NUMEROS GAGNANTS 1 Frs. 100.000 1 " 10.000 2 à 5.000 .. " 5.000 5 " 1.000 .. " 5.000 Lots 9 Frs. 120.000
--	--

Maison de Banque
 G. D. ZIANETTO
 Constantinople, Galata Commission Han. No. 18.

Imp. Eb-uz-zia

42-2

TIRAGES
 1^{er} Février, 1^{er} Juin, 1^{er} Octobre.

NUMEROS GAGNANTS 1 à Frs. 300.000 1 " " 25.000 2 " 10.000 " 20.000 6 " 2.000 " 12.000 12 " 1.250 " 15.000 28 " 1.000 " 28.000 50 Lots 400.000 Frs.	 PROMESSE	NUMEROS GAGNANTS 1 à Frs. 600.000 1 " " 60.000 2 " 20.000 " 40.000 6 " 8.000 " 36.000 12 " 3.000 " 36.000 28 " 1.000 " 28.000 50 Lots 800.000 Frs.
--	--	--

**D'OBLIGATIONS DE L'EMPRUNT
 DU CHEMIN DE FER DE L'EMPIRE OTTOMAN**

7 1/2 Pistes No. [] Pistes 7 1/2

La présente promesse est valable seulement pour le prochain tirage du 1^{er} Juin 1887 Mille huit cent quatre vingt sept.

Le porteur de la présente promesse aura droit à la totalité de la prime qui serait assignée par le sort à l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus désigné; il sera tenu à payer la valeur intégrale de l'Obligation originale pour toucher la somme gagnée.

Constantinople, le 1^{er} Mai 1887

Imp. Ebuuzia.

43-1

Maison de Banque
 G. D. ZIANETTO
 Constantinople, Galata Commission Han. No. 18.

PROMESSE

D'OBLIGATION DE LA SOCIÉTÉ HONGROISE DE LA CROIX-ROUGE

Série [] No. []

Prix Pistes 10.

La présente promesse est valable seulement pour le prochain tirage du

Le porteur aura droit à la totalité de la prime qui serait assignée par le sort à l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus désigné, mais il sera tenu à payer la valeur intégrale de l'Obligation originale pour toucher la somme gagnée.

Constantinople, le

Imp. Eb-uz-zia.

IDV ISAM
 Kültüphanesi Arşivi
 No ZE-806

43

45-1

ՆՈՐ ՏԱՐԻ

1889

Էտրք աւուրց , ամիսք ամսոյ եւ ամբ ամաց
 Էլնց անընդհատ կը յաջորդեն , շուտ թէ կանաց ,
 Էսինանք , հաճոյք՝ գործեն ունաց կեանքն ովտախ ,
 Էրասաց շուրջն այ՛ յարթ չարիք , վիշտք հիւանն պատ
 Էրարունեն կեանքն անճարիկ սի անապատ ,
 Էակայն ցնճան հինա Զվիւրին , եւ հինա Սիս ,
 Էլա՛ւ ամա նորոզ Տարուոյն օրն առաջին ,
 Էրք եւ հայցուածք , արժեք փնանն յոտս Արարչին ,
 Էու՛ . եւ ես , Տէ՛ր , որ Աբե-է-լ ցրուեմ ու Մա-բ-ի ,
 Էրտ մարթանքներ առաքելով վասն ձեր ի վեր ,
 Էտցումնուն ակրկալեմ սի սի երէ՛ր .

Տարք . Էպրիլ . Զմեա

45-2

روسيه دولت فخيجه سنك موصلده مقم قونسولوسى موسيو بلوچرفوج
 صوب والائريه

**Чрезъ Одессу и Константинополь
 Г^ну Бълоцкерковцу.**

Monsieur (Voie Alexandrette)
Monsieur Belotsercovets
 Consul de Russie
 à Mossoul.
 (Turqui d'Asie)

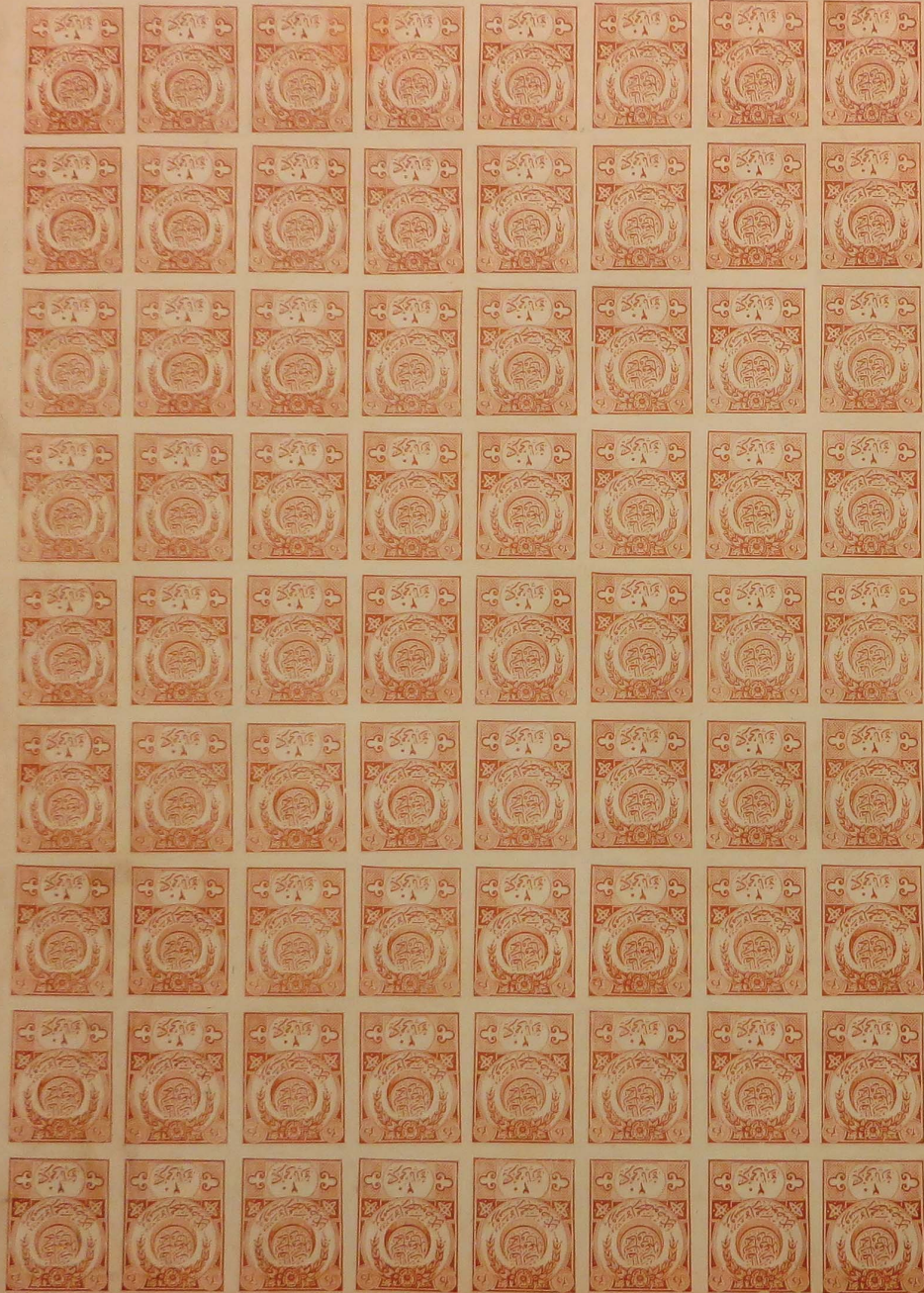
45-3

ABDULLAH FRÈRES
 PHOTOGRAPHES DE S. M. I. LE SULTAN
 GRAND' RUE DE PÉRA.
 CONSTANTINOPLE

Imp. Ebuuzia.

TDV İSAM
 Kütüphanesi Arşivi
 No ZE-806

45



CONTRAT DE LOCATION

N^o

Montant du loyer		Date du bail			
Nom du locataire		Terme du bail			
Récettes	Date	Signature de l'encaisseur	1 ^o . — La Direction Général de l'École loue à M.....	Observations	
			sujet qui accepte, l..... No. qui se trouve à l..... de cette propriété pour le terme de commençant le..... et finissant le..... M. S. à raison de Piastres en Livres Turques d'or, au pair, par payable d'avance pour chaque		
			2 ^o . — Le Locataire ne pourra sous-louer ou ceder le local à autrui, en partie ou en totalité, ni y faire aucun changement fixe, sans le consentement écrit de la Direction. Il se déclare d'avance engagé à faire droit à toutes réclamations de la part de cette Direction. en cas de contravention à la présente clause.		
			3 ^o — Tous les frais de réparations, pendant le cours de la location, ainsi que ceux d'embellissements, d'ornements fixe et autres seront supportés par le locataire et acquis à la propriété, à l'expiration du contrat. Les réparations fondamentales seules restent à la charge de la Direction.		
			4 ^o — Un mois avant la fin du terme du présent contrat, le locataire devra préavisé par écrit à la Direction Générale de l'École de son intention d'en demander la prolongation ou de le laisser expirer à l'échéance. Dans le premier cas, et les parties s'entendant par écrit dans la huitaine, sur les conditions futures, un nouveau terme de location sera fixé de commun accord. Dans la second cas, le locataire devra évacuer le local, et le livrer à la Direction, dès le dernier jour du terme convenu ci-dessus, dans le même		
			parfait bon-état, sous tous les rapports, dans lesquels il déclare l'avoir reçu, s'engageant à indemniser tout dégât.		
			Faute de ce préavis d'un mois, le locataire déclare se soumettre d'avance aux conditions que la Direction croira devoir lui faire, dans l'intérêt de l'École, à l'expiration du terme de ce contrat.		

Je soussigné, le
 Entend, de l'.....

CONTRAT DE LOCATION

Quartier	Cercle	
	No. de porte	
	Nom et domicile du locataire	
	Loyer mensuel	
	Date du bail	
	Usage auquel sera destiné l'imm.	
Liste des effets mobiliers du propriétaire qui sont consignés au locataire		

.....cède à titre de location à M.....
 aux conditions qui précèdent et suivent :

..... du terme de ce bail, le locataire ne pourrait pas, pour quelque motif que ce
 devra payer..... pour chacun des jours à courir du terme
 devra également indemniser le propriétaire pour les dommages intérêts oc-

..... gées nécessaires à la bâtisse, seront faites par le propriétaire ; et toutes les
 es ou embellissements seront, à la charge du locataire qui ne pourra cepen-
 écrite du propriétaire. Il ne pourra également formuler aucune réclamation
 merce toute réparation entreprise par le propriétaire, quelle qu'en fût d'ail-

..... son droit au présent bail en tout ou en partie, ni même sous-louer
 ones, sans l'assentiment et l'autorisation par écrit du propriétaire ou de son
 e pourra résoudre immédiatement la présente convention. Il aura le même
 ou des détériorations dans l'immeuble, ou encore s'il ne paie pas régulière-
 s cas précités, des dommages-intérêts que le locataire sera tenu de payer
 ce chef.

..... autres travaux faits par le locataire en vertu de l'art. 2 seront, de plein droit,
 de l'immeuble; le locataire n'aura donc pas le droit de les enlever ou les
 ont rester au bénéfice du propriétaire.

..... désirerait prolonger ou renouveler le présent contrat, aux mêmes ou
 avis par écrit au propriétaire au moins deux mois avant le terme du présent
 ner le nouveau contrat au moins un mois avant l'expiration du terme de
 sera considérée échu et le propriétaire sera libre de disposer, comme il

CONTRAT DE LOCATION

Imp. Ebouzid.

COMPAGNIES ANONYMES D'ASSURANCES

CONTRE L'INCENDIE, L'EXPLOSION DU GAZ, DE LA FOUDRE ET CELLE DES CHAUDIÈRES A VAPEUR.

AZIENDA,	Siège à Vienne.	Capital Social	Fr.	6,000,000
FRANCO-HONGROISE,	" à Budapest	"	"	20,000,000.
PHÉNIX AUTRICHIEN,	" à Vienne	"	"	4,500,000.
NATIONALA,	" à Bucarest	"	"	3,000,000.
TOTAL				Fr. 33,500,000.

(Les réserves non comprises)

Renouvellement } Agence
Pol. No. _____Remplacement } Agence
Pol. No. _____Risques communs avec } Ag.
Police No. _____Risques voisins avec } Ag.
Police No. _____**AU NOM DE DIEU.**

PROPOSITION N° _____

L'AZIENDA

POLICE N° _____

de l'Agence de _____

SOCIÉTÉ FRANCO-AUTRICHIENNE D'ASSURANCES**CONTRE L'INCENDIE, LA GRÊLE, LES RISQUES DE TRANSPORTS ET LES ACCIDENTS,**

et les Compagnies d'Assurances représentées par elle, savoir: La Société Anonyme d'Assurances "FRANCO-HONGROISE" à Budapest, la Société d'Assurances I. R. P. "PHÉNIX AUTRICHIEN" à Vienne, et la Société Générale d'Assurances "NATIONALA" à Bucarest, assurent chacune pour une part égale à M.

à _____

moyennant le paiement de _____

COMME PRIME ET TAXES

les objets indiqués plus bas et qui sont la propriété de l' _____ hypothéqués à _____

et dont l'assurance a été demandée par la proposition déposée à _____ le _____ 188

par M. _____ en qualité de _____ jusqu'à concurrence de la somme de _____

contre les pertes occasionnées par l'incendie et sur la base des conditions imprimées ci-contre et de celles manuscrites plus bas.

L'assurance est effectuée pour la durée de _____ an _____ mois _____ jours; elle commence après l'acquittement effectif de la prime

et des accessoires le _____ et expire le _____ n. s. 188 _____ à midi

DESCRIPTION DE LA LOCALITÉ

Pays	Département	Arrondissement
LIEU DE L'ASSURANCE	Ville	Quartier
	Village	Commune
Rue	{ route, place chaussée, rue	Maison No. (non isolée) ?
No. d'ordre	MONTANT de l'Assurance	CONSTRUCTION (Matériel)
		TOITURE
	Le propriétaire du bâtiment où se trouvent les objets assurés est M. _____	PRIME
	A défaut du No. de maison le nom de voisins de { droite avec No. de maison gauche avec No. de maison	DES BATIMENTS
	SPÉCIFICATION DU RISQUE	Four mille

N^o []

CONTRAT DE LOCATION

<i>Situe</i>	<i>Statut</i>	<i>Cercle</i>	
<i>Destination de l'immeuble</i>	<i>No. de porte</i>	<i>Nom et domicile du locataire</i>	
<i>Nom et domicile du propriétaire</i>	<i>Loyer mensuel</i>	<i>Date du bail</i>	
<i>Montant du loyer annuel</i>	<i>Terme du bail</i>	<i>Usage auquel sera destinée l'im.</i>	
<i>Terme des paiements</i>			
<i>La situation actuelle de l'im.</i>			

Inventaire des effets mobiliers du propriétaire qui sont consignés au locataire

Le sus-nommé M. [] cède à titre de location à M. []
sujet [] le susdit [] aux conditions qui précèdent et suivent :

1^o — Dans le cas où, à l'expiration du terme de ce bail, le locataire ne pourrait pas, pour quelque motif que ce soit, quitter l' [] , il devra payer [] jusqu'au jour de la remise de la clef. Il devra également indemniser le propriétaire pour les dommages intérêts occasionnés de ce chef.

2^o — Les réparations de fond, jugées nécessaires à la bâtisse, seront faites par le propriétaire ; et toutes les autres réparations, modifications intérieures ou embellissements seront, à la charge du locataire qui ne pourra cependant les faire qu'en vertu d'une autorisation écrite du propriétaire. Il ne pourra également former aucune réclamation pour le préjudice que causerait à son commerce toute réparation entreprise par le propriétaire, quelle qu'en soit l'étendue.

3^o — Le locataire ne peut céder son droit au présent bail en tout ou en partie, ni même sous-louer l' [] à d'autres personnes, sans l'assentiment et l'autorisation par écrit du propriétaire ou de son procureur. En cas contraire, le propriétaire pourra résoudre immédiatement la présente convention. Il aura le même droit si le locataire cause des dégradations ou des détériorations dans l'immeuble, ou encore s'il ne paie pas régulièrement le loyer, sous préjudice, pour les trois cas précités, des dommages-intérêts que le locataire sera tenu de payer pour les pertes matérielles occasionnées de ce chef.

4^o — Tous embellissements ou autres travaux faits par le locataire en vertu de l'art. 2 seront, de plein droit, considérés comme faisant partie intégrante de l'immeuble ; le locataire n'aura donc pas le droit de les enlever ou les détruire ou en réclamer le prix ; ils devront rester au bénéfice du propriétaire.

5^o — Dans le cas où le locataire désirerait prolonger ou renouveler le présent contrat, aux mêmes ou autres conditions, il est tenu de donner avis par écrit au propriétaire au moins deux mois avant le terme du présent et, en cas d'accord entre les parties, de signer le nouveau contrat au moins un mois avant l'expiration du terme de l'ancien bail. Toute déchéance de ce fait, la location sera considérée échuë et le propriétaire sera libre de disposer, comme il l'entend, de l' []

6^o — Dans ce dernier cas le propriétaire aura plein pouvoir, durant le dernier mois, de faire visiter le dit [] à qui que ce soit.

7^o — Le locataire s'engage à restituer intégralement au terme du présent les effets mobiliers et outils appartenant au propriétaire et indiqués dans l'inventaire ; s'il en manque ou s'en est cassé quelques uns, le locataire sera obligé de compléter ce qui manquera, ou t'en payer le prix déjà indiqué. De même, si le locataire doit quelque somme figurée dans le contrat, celle-ci comportera intérêt, au taux légal, au profit du propriétaire, à partir de l'échéance du présent jusqu'au paiement intégral.

8^o — Le susdit [] ayant été congné en parfaite condition, avec toutes ses serrures, clefs, vitres aux fenêtres, robinets, tuyaux d'eau et autres, le locataire est tenu de faire la restitution dans le même bon état, à l'expiration du présent, de ceux de ces objets qui seraient détériorés ou qui manqueraient complètement. Quant aux réparations de fond, comme celles des tuiles, égouts ou conduites d'eau, elles seront à la charge du

כוללות עיר הושט"א יע"א

מוזיקה גשמי

קצבה

פלאזנה אל נויגליס עונווני צוטאר

קי חיל קאיינוואקסס איפ" כרו' חדיכסי חלה סובליני טאזיכטה און טאקריר דינאזיראנדו, קי אין ציטונד דיל בניי-
דולדי אין דאטה דיל 19 זילחצי 1281 אי 3 נואיס 1284, לוב ארטיוקולוב סגיניניסיס קילן אלזאטאלום חלה
כמוחאני ניוואונאנוניסי, קון איכאדי אינופירייא .

אגאנע מליה ביאנדעד (טיקסטו)

טראדוקסיון, קצבה
טודו גודיו קי אריצו אה קו נאיווידידל די קיטיי-
ני חופסייו קי גאנה, חיס חוצניגאלו די אליוולאר ח-
נוואנוניטי, חלוק גאקטיס דילה קאשה דיל כולל .
נה קצבה חיס באזאדה כוצרי נה סוכיצלידל די נה
פיקונה .

حد بلوغه واصل اولوب كار وكسب ايله مشغول بولنان
كافة افراد ملت موسوي يەدن مصارف مليه تسويه سنده
مشاركته مجورددر و بو اغانه سنوي اعطا اولنوب امر توزيعنه
قدرت ذاتيه اساس طوتيلور .

נה קצבה חיס די 2 קאטיגוריאס, נה חונה קצבה
זיכירל חפ קטחה חיספסייחאנוניטי אום גאקטיס דילה
קאשה דיל כולל, נה סיגורה חיס קצבה פארטיקולאר
אי חפיקטאלה חלחס הסגחות, נה פרוונה קי קוצרה
דיריזאנוניטי דיל כולל, אי נה חוטרה קי קוצרה דירי-
זאנוניטי די לחס הסגחות .

אגאנע מליה איכי נועדר ברי אגאנע עמומה דרקה مصارف
عموميه به منحصر اولوب ملت سنديقچون خاخالخانه معرفتیه
تحصيل اولنور و ديكرى اغانه مخصوصه دركه هر برجاعتك
مصارف مخصوصه سنه منحصر اوله رق سنواى جماعتى
سنديقچون سنواى مجلسارى معرفتیه تحصيل اولنور .

נה קצבה זיכיראל קי פיקה דיל נויגליס גסוני חיס
קונפירונה דיל נויגליס עונווני .
נה קצבה פארטיקולאר קי פיקה אי קי קוצרה די
לחס הסגחות .

درسهادت اغانه عموميه نك صورت طرحى و تحصيلي
مجلس جماعتيك قرار به مجلس عموميه تصديق قنور .
اغانه مخصوصه سنواى جماعتلى طرفندن طرح
و تحصيل قنور .

די ציכיראלו אין נה ציטי אי אינינה ריאוניון די דיאה די גואציס 23 טבת 5846
בכור שלמה האשים
סיקרטיאריו גיניראל
יצחק בי משה
טריזורכיו דיל כולל

19

TUV ISAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

مکتب سلطانی
سنہ ہجری ۱۲۰۲ سنہ ۱۸۸۷
دخولہ یلتی

ایسویات الہ بالکر حامل بولان ذات داخل اولہ سیدکدر

LYCÉE IMPÉRIAL OTTOMAN DE GALATA-SÉRAI
Distribution solennelle des Prix
Carte d'Entrée

N. B. La carte ne peut servir qu'à une seule personne.

بیت بركات

۱۸۸۵

DÉPART		ARRIVÉE	
11	17	11	17
10	16	10	16
9	15	9	15
8	14	8	14
7	13	7	13
6	12	6	12
5	11	5	11
4	10	4	10
3	9	3	9
2	8	2	8
1	7	1	7

CONSTANTINOPE, GALATA.
11 TIDJARET HAN (près d'ArabeDjami)

IMPRIMERIE EB-OU-ZIA

Solas & Mango *Batoum*

Huber Frères *Constantinople*

Banque G. D. Zianello
Constantinople

۱۸۸۵

DÉPART		ARRIVÉE	
11	17	11	17
10	16	10	16
9	15	9	15
8	14	8	14
7	13	7	13
6	12	6	12
5	11	5	11
4	10	4	10
3	9	3	9
2	8	2	8
1	7	1	7

Père de Constantinople,
20, rue Chah-Koull (au Teké).

Այն Տիկն Սրբոյն Ք. Բարեգիտն պատիւ
ունի Յանուցանի Ձեզ անանուծիկն իւր որդոյն

ՅՈՒՀԱՆՆԷՍ ԲՈՐՈՒՋԵԱՆ

Ը Ն Դ

ՕՐ ՔԱԳՈՒՅԻ ԱՐԱՔԵԼԵԱՆ



Այն Տիկն Սրբոյն Ք. Առաջնիտն պատիւ ու
նի Յանուցանի Ձեզ անանուծիկն իւր որդոյն

ՕՐ ՔԱԳՈՒՅԻ ԱՐԱՔԵԼԵԱՆ

Ը Ն Դ

ՅՈՒՀԱՆՆԷՍ ԲՈՐՈՒՋԵԱՆ

Եւ իր նրաւիկն զՁեզ հանդերձ ընտանեօք բարեհաճիլ ներկայ գտնուիլ Ս. Պատիւ խորհրդոյն որ
պիտի կատարուի յառաջիկայ կիրակի, 27 Մեպտեմբեր, ցերեկ, ժամը 3'ին (ը. Թ.)

Իւրեանց բնակարանն ի ճորճացի փողոց Ձիւ 17. Պէտիքտէրէ .

Պէտիքտէրէ. 12 մեպտեմբեր 1897

66-2

Madame V^{me} Ida Goldstein a
l'honneur de vous faire part du
mariage de sa fille Rebecca avec
Monsieur Maurice Jankowitz



Madame V^{me} Elise Jankowitz a
l'honneur de vous faire part du
mariage de son fils Maurice avec
M^{lle} Rebecca Goldstein

et vous prient de vouloir bien assister à la bénédiction nuptiale qui leur sera
donnée Dimanche 14 Mars à 4 heures de l'après-midi dans le Temple
Israélite "Kortzer", à Galata, rue Hadji-Ali.

Constantinople, le 8 Mars 1897.

63-1

زورز جاتو بالقدهی - در سعادت غلطده قومسیون خانق شارخنده نومرو ۱۸

تیور یولی دولتملیه عثمانیه استقراضک قرعسی

۱۸ اکرامیه

قرانان نومرو	قرانان نومرو
فرانق ۳۰۰۰۰۰	فرانق ۱۲
۲۰۰۰۰۰	۱۱۵۰۰۰
۱۰۰۰۰۰	۱۰۰۰۰
۲۰۰۰۰۰	۲۸۰۰۰۰
۱۲۰۰۰۰	۱۸۰۰۰۰
۲۵۰۰۰۰	۲۲۳۰۰۰

۵ غروش نومرو

بالکر کلدجک یک سکر بوز سکسان بدی سدهی تشرین اولک برنجی کونی کشیده اولدجق قرعهده مخصوصدر .

اشبو بیک حاملک نومروسنه اصابت ایدن اکرامیهک بالکر توشنده حق اوله بیلجک وقرایلان مبلغی اخذ ایچون قیمت مقررهک بتونی تأدیبه ایتمش اولدجقدر .

در سعادت فی ۱۶ آغستوس ۱۸۸۷

Valable seulement pour le prochain tirage du 1er Octobre 1887.

63-2

زورز جاتو بالقدهی - در سعادت غلطده قومسیون خانقده نومرو ۱۸

شندوفر دولتملیه عثمانیه استقراضک قرعسی

۱۸ اکرامیه

قرانان نومرو	قرانان نومرو
فرانق ۳۰۰۰۰۰	فرانق ۱۲
۲۰۰۰۰۰	۱۱۵۰۰۰
۱۰۰۰۰۰	۱۰۰۰۰
۲۰۰۰۰۰	۲۸۰۰۰۰
۱۲۰۰۰۰	۱۸۰۰۰۰
۲۵۰۰۰۰	۲۲۳۰۰۰

۳ غروش نومرو

بالکر کلدجک یک سکر بوز سکسان آتی سدهی جزیراک برنجی کونی کشیده اولدجق قرعهده مخصوصدر .

اشبو بیک حاملک نومروسنه اصابت ایدن اکرامیهک بالکر ربعه حق اوله بیلجک وقرایلان مبلغی اخذ ایچون قیمت مقررهک ربعی تأدیبه ایتمش اولدجقدر .

در سعادت فی ۱۶ نیسان ۱۸۸۶

Valable seulement pour le prochain tirage du 1er Juin 1886.

VINCENT DELLA MEA

PÈRA

NOUVEAUTÉS

Anglaises & françaises

No. _____

Mson _____

No. _____

Mres _____ Cires _____

Prix _____

محرمات خصوصیه عاکف باشا

جزویت جمعیتک تعلیمات خفیه سی

بیوک فرهدریقک ملاحظات حکمیه سی

ناولیون بونابارکک سنت الی یادداشتی

تخریب وتعمیر کمال

اهمیتیه یکدیگریته فائق اولان بالادهکی

آثارک معرفت عاجزانهمله بر برخی متعاقب

نهاده موقع انتشار اولدجق اصحاب

مطالعیه اخطار اولتور .

ابوالنبا توفیق

تعریفات سید ترکیده ترجمه وحاری اولدجق کلانک

تعریفات - تعلق ایدجی کتب معصیه مراعتله - توشیح

وتوسع اولدجیسنن عادات اصطلاحات علوم عربیهک بر

آسفلویدیسی حاله کشتدر .

آیونه صورتیه یقینه جزو جزو نشر ایدله چکدر .

63-3

دیمتریکی پرسدی وقومپانیه سنک دیکیش ماکنه ددوز بطوسی

غلطده بوسکک قالدزمده نومرو ۱۱۲ تراموای موقتک قارشوسنده

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΕΡΣΙΔΗΣ ΚΑΙ Σ^Α ΔΕΜΕΤΡΙΟΥΣ ΠΕΡΣΙΔΗΣ & C^{IE}

ΑΠΟΘΗΚΗ ΜΗΧΑΝΩΝ ΡΑΠΤΙΚΗΣ

ΓΑΛΑΤΑ 112

ΓΙΟΥΚΣΕΚ ΚΑΛΔΙΡΙΜ

Antiquo nel Salsburgh

112

Третьяковская Станція

DEPOT DE MACHINES A COUDRE

CALATA 112

YUKSEK-KALDIRIM

En face la Station des Tramways de Chichli.

ՏԻՄԵՐԻՍԻ ԲԷՐՍԻՏԻ և Գ.ՍԵ

ՏԻՒԲԵ ՄԱԲԷՆՍ ՏԵՐՉԻՔՈՍՈՒԻ

Г.У.П.Е.У.С.А. Б.Е.Р.С.И.Д.Е.С.И. 112 Т.Р.А.М.В.А.С.А. С.Т.А.Н.Ц.И.Я. Ч.И.Ч.Л.И.

A. VIDOEVICH & Co

PÈRA

NOUVEAUTÉS

Anglaises & françaises

No. _____

Mson _____

No. _____

Mres _____ Cires _____

Prix _____

قسطنطیه فی ۲۸ ربیع الثانی سنه ۱۳۰۶

Constantinople

22 del 1889.

Buon capo d'anno.

مبارک اوله

48-1

REPORT
ON THE
KOURRÉ-I-NOUGHAZ COPPER MINES
IN
ASIA MINOR,
(TURKEY)

Departure. Following instructions, I left London for Constantinople on 14th Mast, 1888, and from thence made my way by Steamer to Ineboli, a seaport on the North Coast of Asia Minor in the Black Sea. I then proceeded inland in a southern direction to the village of Kourré, which is in the centre and forms part of the Mining property, consisting of about 500 houses, and a population of 1200 inhabitants.

Distance. The distance from Ineboli to the Mines by a good road is about twenty English miles through an exceedingly mountainous district, the village is about 2,500 feet above the level of the sea, and the mines are about 500 feet higher up; the time occupied from Ineboli to reach the mines was about seven hours, by a covered conveyance and two small horses—with a light carriage it would not take more than four hours.

Scoriae. I first examined the scoriae accumulated on the east side, sloping towards the bank of the Omerler River (a constant torrent) and close to that mass (which I judged to be of about 120,000 tons) I found the ruins of five blast furnaces, which had evidently been built in the old lime kiln fashion. At this point the existing plan indicates the site of former works and office buildings, but there remain no vestiges of them at present. This mass of scoriae is altogether omitted in the said plan. Further up on a grass plot of about four acres are the ruins of a large rectangular building, 90ft. by 40ft., which evidently was originally a horse and mule stable; again, a little further up in the northern direction is a smaller ruin, said to have been used as a straw, hay, and cattle provender warehouse.

Old buildings. I cannot account for such an accumulation of scoriae on this spot, as there are no indications of mines or of mining work near at hand (the mines proper being over a mile distant as the crow flies, and at least 500 feet higher up the hills in a western direction). Every effort to discover a shaft or an adit proved utterly fruitless, and the oldest inhabitants seemed to ignore any having ever been on that spot. The mass is evidently the out-throw of the five furnaces, but with upon close inspection appears to have been imperfectly "purged" of that metal, as proved by me after many hours testing; by breaking up and crushing ore taken from under the mass at different points, which led me to think there may yet be a residue of about **4%** (four per cent) of metallic Copper left in the slag, and perhaps more, hence well worth while to work. My attention was logically directed to the fact that if the ancient miners brought the mineral from the upper ranges down a steep incline, over a mile of roadless and pathless ground by means of horses and mules (a very expensive process), and then extracted the Copper, throwing away the smelted iron matrix, their profit from the Copper alone must have been as excessive as its production; a profit which it is now impossible to estimate, but which must have been the result of more than from **10%** (ten per cent) of metallic Copper.

Scoriae Adits. I believe by re-smelting or otherwise treating the iron slag scoriae, an average of from 4 per cent. to 5 per cent. of Copper might be obtained by using the most modern appliances; and I further believe that if the iron residue could be free from every vestige of Copper, a fine and merchantable metal could be produced; but if crushing or grinding is resorted to, the residue in iron powder would be worth little if anything at all; it therefore would appear desirable to work the scoriae only for the Copper it may contain.

67-1



SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION
DES LIGNES DE RACCORDEMENT
des
CHEMINS DE FER
DE ROUMÉLIE

67-2



SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTION
DES LIGNES DE RACCORDEMENT
des
CHEMINS DE FER
DE ROUMÉLIE

Constantinople, le

67-3

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ع.ك.د.

67-4

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

67-5

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

COPIÉ

DUN

ACTE DE PROCCURATION

Le sous-signe Alphanan Bektor Comte de Camondo, demeurant à Paris, Rue de Monceau No 61

Déclare par ces présents, constituer pour son mandataire général et spécial aux effets ci-après

Monsieur
Constantinople (Turquie)

demeurant à

Anguel il donne pouvoir de pour lui et en son nom,

Régi, gérer et administrer, tant activement que passivement, les différents immeubles dont le constant est propriétaire dans la ville de Constantinople, capitale de l'Empire Ottoman.

Le représentant devant tous tribunaux, ministères et autorités administratives, soit comme demandeur principal ou intervenant, soit comme défendeur, dans toutes les contestations qui viendraient à surgir relativement aux droits de propriété, de jouissance, de servitude de ces immeubles et à tous autres droits quelconques s'y rapportant ou en résultant.

En conséquence, recevoir tous loyers, fermages et autres revenus émis et à émettre; louer et affermer, suivant les usages du pays; aux vendeurs, pour le temps et aux prix, charges et conditions que le mandataire jugera convenables, tout ou partie des dits biens immeubles; passer et renouveler tous baux et locations, les résilier avec ou sans indemnité; faire dresser tous états des lieux et de prise de possession; donner et accepter tous congés; faire procéder à toutes expulsions; faire toutes remises; prendre tous arrangements; faire faire toutes réparations nécessaires; arrêter tous devis et marchés à ce sujet; faire tous traités avec tous ouvriers, fournisseurs ou entrepreneurs; régler tous mémoires, en solder le montant.

Procéder à tous hommages et délimitations; acquitter tous impôts et charges des dits immeubles; faire toutes demandes en dégrèvements ou diminution, présenter tous mémoires, pétitions et suppliques à cet égard; demander, s'il y a lieu, de toutes autorités municipales ou agents supérieurs du cadastre, la levée des plans totaux ou partiels des immeubles appartenant au constant; faire aussi toutes demandes de nivellement ou d'alignement des rues, les contester si besoin est; provoquer toutes expertises cadastrales, soit avec les dites autorités et agents, soit avec tous propriétaires riverains;

Faire tous traités, avec tous particuliers, ou avec toute compagnie pour l'assurance contre l'incendie des immeubles dont s'agit; acquitter toutes primes d'assurances ou toutes cotisations ou parts de sinistres; exercer tous secours, contre tous voisins ou locataires; défendre à toutes demandes qui seraient intentées par eux.

A défaut de paiement des loyers ou fermages ou en cas d'infraction des clauses et conditions des dits baux et locations, et généra-

وڪالتنامه صورتيدر

بن زبرد محرد امينا حاجي آبرام جهور فوت ده فاموئيدو ابرسمه
موسدو زوقندمه (11) نومولو خالده مفيم اولدلم خالده ائتو ستمده بيان
ايدرمكه درسعاتنده مشرف اولدلم املاك متوعمه عايد اولان حقوق ملكه
وتصرفه و زواهي و بولنه مشرف و نا بولاردن مشمول دعوى ايجون طرفدن
كافه تحاك و نظارت و ذوات رعيه و ملكه حضورنده كرك مدعي اصيل ايلماحل
و كرك مبالغ حقيقه اجرائى وكالت اترك و مرادجهه مذكور املاكى
اداره ايجاك اوزريه درسعاتنده مقيم

القسى بنى وكالت عموميه و خصوصيه ايله طرفدن و كل نص و عين
ايلديكم جهته انا الله كى رخصت و صلاحيتى و كل موى ايله اعطاء التشم
شريفه: و كل موى ايله املاك مذكورمهك مرذولو ايجار و التزام بدله بنى
و ذوات ساتمسنى و مدولى و مقضيه اولسون و كرك ايلسون كافة اخذ
و استحضار ايجكه و ملكك اول مريعى موجهه و بدله بنى مدت ايجون
و مناسب كورديكى بدل و تراطلا و تكليف ايله ايلستدكي امدولى املاك
مذكورمه كافة و عقدا ا ايجار و التزام الملكه و مزروع ايجار و التزام و كسم
مقاله نامه مبررى تنظيم و تجديد و دائرى نذر اللوق و نا بلا نذر فتح الملكه
و مرذولو دفتر و مضطه و ضبط نامه تنظيم اشد بريمكه و مستاجرلر خفته
ترك و تحليه امرارى تابع قبول الملكه و مستاجرلى طرفه و اخراج ايله املاك
جمهورى بنى تحليه اشد بريمكه و يا وجود ماسعه و نا اصلاح تسويه ماده
ايجكه و بوسرمده بيجرات لازيمى بايدرمه و ائشات و مقاوله نامه بنه كى لشكه
و بونك ايجون عمله و امانك و ائش بايلر ايله محدود مقاوله بنى ايجكه و حال
و دفتر طوبوك حاوى اولدقلى كورلى انا و تنويه الملكه

كذلك املاك مذكوره خفته بنى تحقيق و عين حدود ايجكه و املاك
مذكورمهك مزروع و بركور بنى تسويه و ائش الملكه و بونك و بركون موافقتى
و يا وجود ترتيب كاليفى استعسا و ادعا الملكه و اقتضاسى قديمه املاك
مذكورمهك استقامت و بروفيل خرطه ملك كاملا و نا خاصه تنظيم و اخراجى
ايجاب ايدن حكومت بايدمدن و نا مامورين مناسبدن طلب الملكه و تسويه
طرف خفته استعسا قديم و بويلايه و بويه جك اولان قراره ايلدى علاجه
اعتراض و مخالفت الملكه و املاك مذكورمه متعلق متاعه بده كرك حكومت
بايد ايله و كرك هيجواز اولان اصحاب املاك ايله كلف قايديتقه كرك ملك
املاك مذكورمه ايجون مرقعى حريق سيغورطه قومبايه بنه و مريه شخص
ايله اولور ايله اولسون حريق عليه سيغورطه مقاوله بنه كى لشكه و مقور
اولان سيغورطه بدلى و يا وجود بدلات قضاة طولان مقور اولان حصصى
ائشاه و مرستاجر و هيجوار عليه بنه اقامه دعويه و يا وجود اترك ادعاليه
قارشو مدعى عليه حقيقه عا كجه طوره بنه

و ذى املاك مذكورمهك ايجار و التزام بدله بنىك عدم تايه بنى
و يا وجود ايجار شرائطك عدم اجراسى قديمه بنه و على الاطلاق ملزم
و مستاجر طرفدن بركوه متكلات ظهورنده مرذولو انا و مقضيات و مقضيات
لازمى بنى ايجر الملكه و بوسرمده تمام ايجاطيله ايجر: ايجكه و خصوصيات
مذكورمه كى بائندن مقاوله بنه كى لشكه و يا وجود صلح و ابرا اوشمه و على المهم
كافة مقضيات دعويه حقيقى عا كجه بالاخصر بدهيه و كرك ايتباقا و نا

شهر امانت جانب عالیسته



باسمه ایزد منان، نویسه نما، اولدوزی امانت

نام و نام خانوادگی: نام مشهور محلّه و مواقع: سوهانق و جاده: نام احوال: جنس: احوال: احوال



نام و نام خانوادگی

حضر علی
اقایم

بارسده مقیم موکم قونت ده قنطونک بالاده بحر موقع و کیشانی کورسولدیگی وجهله تضررف اولدیغی املاکه تقبیر ایلدی این
قیت اصلا نسبت اصلیه سنی قبول ایزد درجه ده اولوب مغایر عدالت و حقانیت اولارق فایض قیت وضع و تقدیر
اولدیغیدن بویله هر صورته مغدور تیزی مانیم بولندیقین قیم مد کرد اوزندن ویز کو اعطایسته اصلا معانات سینه
قال وراثتی اولمیه چینی کی آیین احقاق حقوق اوراق اوزره عدالت و حقانیته توفیقاً بالتحقیق کشف و عیانیه سینه قیت
حقیقیسته بالترتیبیل حد لایقته تعلیمی خصوصیتک مجلس ادارهیه حواله ایلدی بایده امر و فرمان حضرت من له الامر کدر .
سنه و فی سنه

Handwritten signature in cursive script.

D. BLUMANN

CONSTANTINOPLÉ.

Vienne, r. Prodigergasse 5.
Bucarest, Str. Smaurda 8.

Constantinople, le 10
Barathan Han 8.

MEHMED FUAD & F^{ros}

Les fils du feu Ismail bey
député de Debra

Salonique le 12

محمد فواد و فرزندانش
دبره مبعوث مرحوم اسماعیل بک زاده

سلاویک

Telegrammes: "BLUMANN - Constantinople"

76-3



Association des Médecins
Civils Ottomans
Constantinople
Rue Sublime-Porte

Honorié Confrère

Etant donné que nos intérêts professionnels, matériels et moraux sont communs, il est de toute évidence et vous ne l'ignorez pas que nous ne pouvons défendre nos droits que grâce à une union solide.

Nous espérons donc cher confrère que vous ne refuserez pas votre précieuse participation pour cette nouvelle année en figurant parmi les membres de l'association et en versant le montant de la cotisation annuelle ou semestrielle.

30 juillet 325

76-4

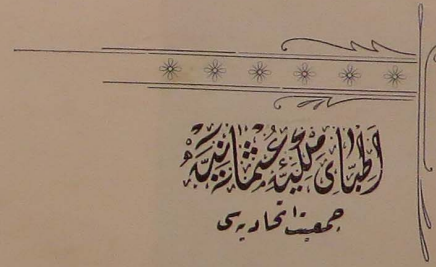
MOUSTAPHA

et

AHMED F^{ros}

مصطفی و احمد برادر مغازه سی

قره حاجی محمد آغا مخدوملری



اتحادیه پزشکای مدنی عثمانیه
جمعیت مخاریسی

محترم مسلکدش

منافع مادیه ومعنویه مشترک اولسی و ضیاع حقوقتک
انحیق حیل متین اتحاد ایله اکتساب ایدله چکی معلوم عالی
مسلکدشیلری بولدیفندن، ایکنجی سنه تشکیلاتنده اشتراکله
عهدۀ عالیدرینه ترتیب ایلمن وظیفه تک ایشاسی ضمننده جمعیت
اتحادیه اعضاسی میانته قید و قبولکنز جوابته تقییط سنوی ایله
معاً سمرنتله منتظرز محترم مسلکدشمز.

فی ۳۰ تموز سنه ۳۲۵

اصول حاكمه حقوقيه

قانون موثق

شرحی

اوج فورمەدن عبارت اولان هر جزوی اون بش کونده برابلیهرق منتظماً توزیع اولتق اوزره ترتیب و تنظیم اولتقده بولنان اصول حاکمه حقوقیه قانون موثقی شرحنک شدی به قدر ایکی جزوی نشر و اعلان اولندی کی اوجیحی و دردیجی جزوی دخی در دست طبع و تمثیل بولنکس وایله بر اثر مهمک وجوده کنورلسی ایسه کلینلو مصارف طبیعیه به محتاج اولدینی جهته هم مطبعه اداره سنجه وهم فارین کراجه سهولت اولق اوزره آونه صورتیهله تحصیل بدلی مناسب کورنکس اولدیندن هر جزوک فی مقرری اولان بش غروش حسابیه اون جزوک بدلسه مقابل بوجه بشین الی غروش اعطاسی تقدیرنده اولنجی جزونه قدر منتظماً آونه صاحببرینه ارسال و اولنجی جزودن سکره ایجاب اتندیکی تقدیرده مناسب کوزله چک مقدارک بشقه جه تعیین مقرر بولندینک بیانیه آرزو بیورانلرک اشبو جدوله اسم و شهرتلیله اقامتگاهلرینک و آونه مقسدارلرینک اوقوناقلی و آجیق صورتده تحریر بیورملاری اخطاریه ابدار اولندی .

شهرت	اسم	عمل اقامت	مقدار آونه
------	-----	-----------	------------

بعض میرساند روز یکشنبه دهم شهر حال در ساعت هشت یعنی چهار ساعت بقروب مانده درخانه جناب عمدهالتجار آقا مشهدی تقی تاجر تبریزی بجهت و مبارکی مجلس عقد کریمه مخلص که بجناب آقا سید حسن تبریزی نامزد است انعقاد خواهد یافت مستدعی آنکه روز مذکور در ساعتی که عرض شد آنجلس کرامی را که از شعاعر پاک اسلام است بشرف حضور خودتان مشرف داشته بنده را قرین افتخار و مباحات فرمایند

فی ۸ شهر رجب ۱۳۱۵

اصول حاکمه حقوقیه قانونی شرحنک سهیل طبع و تمثیل ختمنده آونه تحریری اصولک فولدی تعریفدن مستثنی اولدق ذاک والایرینک ایسه فن حایل حقوقه اتسابلری اولایده مقدار کافی آونه تحریرینه صرف لطف و غیرت بیورلهجتی تعیین ایدر اسباب حسنهدن بولنکس اولسنه منی مناسب مدت طرزنده ائده بیورلوق اوزره صوب والای قانون بیورلرله رینه بقطعه آونه جدولی ارسالک استظهار لطف عالیرینه وسیله حمله اتخاذ قلدینی یانه ابدار اولندی .

اقدم

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

78-4

ARTICLES D'OPTIQUES MATHÉMATIQUES PHYSIQUES ET GÉOMÉTRIE INSTALLATION DE SONNERIES ÉLECTRIQUES PARATONNERRES TÉLÉPHONS PORTE VOIX LUMIÈRE ÉLECTRIQUE etc. etc.	۱. شاپیرا خانی پ. ژ. آرماو	اعلا کوزاک معارضه سی ایجاد افقیه و مساحه به دائر طبیعی و ریاضی آلات بصریه قوه القترقیه ابه مصنوع چاک الاتری میتناطیس تلفون ناقل صدا ضیای القترقیه وسائر
---	----------------------------------	--

78-2

MAISON
I. CHAPIRA
P. J. ARMAO
SUCCESEUR
CONSTANTINOPLÉ
GALATA

Rue Yüksek-Kaldırım, n. 100
IMP. EBUZZIA

78-4

MAISON RALLI A KADIKÉUI
Samedi 21 Avril à 9 h. du soir.


CONCERT

HEGYEI - KAUFMANN

PRIX DU BILLET: 12 L. T.

Imp. Eb-uz-zia

78-3



IMPRIMERIE
EBUZZIA
CONSTANTINOPLÉ

78-5

Télégrammes: "Ebuzzia, Constantinople."

Constantinople, le 189

مطبعة ابو الضیا
تسطظینه
تأسيسی:
۱۲۴۸

IMPRIMERIE
EBUZZIA
Fondée en 1881.

له نوع انباری
تسطظینه
قبل انبرود است
داخولت ای ابو الضیا

TDV ISAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

75-1

BRANCHE INCENDIE

PROPOSITION No _____

LA CAISSE D'ASSURANCES MUTUELLES

COMPAGNIE FRANÇAISE

D'ASSURANCES GÉNÉRALES

Siège Social à Paris 32 Rue Saint-Marc

DIRECTION PARTICULIÈRE POUR LA TURQUIE

A. CURMUSI & KELEKIAN

CONSTANTINOPLE, GALATA

ذات حضرت شهربانك پيانو وساژ چالنى متهدى
 ««««« پاسكال كليلر «««««
 درسمادت، بك اوغلى حاجوپولو چارشوسى نوسرو ۲۶، ۲۷ و ۲۸

**ETABLISSEMENT DE PIANOS,
 MUSIQUE ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE**
 Ancienne Maison **F. ADAM.**

PASCAL KELLER SUCC^{ER}

FOURNISSEUR DE S. M. I. LE SULTAN ET DE S. A. R. LE PRINCE de BULGARIE

*** CONSTANTINOPLE, PÉRA. ***
 PASSAGE HAZZOPOULO, N. 25, 26 et 31.

IMP. EBUZZIA

Vente Achat
Echange
Pianos
de
France,
d'Allemagne
et
d'Amérique.
Harmoniums,
Étagères,
Tabourets,
Pupitres,
Metronomes.

Location.
Réparations
Grand choix
de
Statuettes,
Bustes,
Photographies
Artistiques.
Cordes
Harmoniques
de
Naples et Padoue
Papier
de Musique

TDV İSAM
 Kültüphanesi Arşivi
 No ZE-806

A. Bussy

DINER


du 10 Juin 1899.

Madère.	Potage crème Sévigné.
	Bouchées à la moëlle
Château-Grillet.	Bar à l'américaine.
	Filet de bœuf marai- sière.
Corton.	Aspic de foie-gras Belle-Œue.
	Esperges en branches.
Louis Roederer.	Dindonneaux rôtis Salade Impériale. Bombe glacée Mont- morency.
	Dessert.

IMP. EBUZZIA

IMPRIMERIE EBUZZIA. 80-3

Constantinople, le _____ 189



D. BLUMANN

CONSTANTINOPLE.

Vienne, 1. Predigerasse 5.
Bucarest, Str. Smardan 5.

Constantinople, le 190
Barmathan Han 8.

MEHMED FUAD & F^{res}

Les fils du feu Ismail bey député de Debra

Salonique Le 19

محمد فؤاد و اولاد ليرى

دبره مبعوث مرحوم اسماعيل بك زاده لى

سلانيك

موقى نومروسى

Adresse telegraphique : Fouad bey Salonique

تلغرافى آدرسى : فؤاد بك - سلانيك



دولت اعليٰ عثمانيه تذاكره سيني

اسم و شهرت	پدر بلك اسميله محل اقامتى	سنى	صنعت و صفت و مهنتى	تاريخ و محل ولادت	مذهبى	انتخاب صلاحيتى

اشكال			محل اقامتى						
بوى	كوز	بىق	علامت	مملكت	دايره	محل	زقاق	مسكن	نوع مسكن
			تارقده نامه					نومروسى	مسكن

بالاده اسم و شهرت و حال و صفتى محرر اولان
دولت عليه نك تابعيتى حائز اولوب اول صورتله جريده نفوسده
مقيد بولنديغى مشعر اشبه تذكيره اعطا قلدى.



73-1

PROMESSE
DES OBLIGATIONS DE L'EMPRUNT DE Frs 72,716,400
DE LA BANQUE NATIONALE DE GRÈCE

Lixv Liab. 15 No. [] Lixv Liab. 15

La présente promesse est valable seulement le prochain tirage du tre 188 Mille huit cent quatre Vingt

Le porteur de la présente promesse aura droit à l'entière partie de la prime qui serait assignée par le sort à l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus désigné, en outre le possesseur de cette promesse sera tenu à payer la valeur intégrale de l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus pour toucher la somme gagnée.

Compte le 188

NUMÉROS GAGNANTS. 1 à . . . Frs 50,000 1 " . . . " 10,000 2 " 2,500 " 5,000 5 " 1,000 " 5,000 7 Lots 90,000 Frs.	NUMÉROS GAGNANTS. 1 à . . . Frs 100,000 1 " . . . " 10,000 2 " 2,500 " 5,000 5 " 1,000 " 5,000 7 Lots 9 Frs 100,000
--	---

73-2

3% EMPRUNT SERBE 1881
PROMESSE
DES OBLIGATIONS DE L'EMPRUNT SERBE DE 1881.

Lixv L. 20 Série [] No. [] Lixv L. 20


La présente promesse est valable seulement pour le prochain tirage du 14 188 Mille huit cent quatre Vingt

Le porteur de la présente promesse aura droit à l'entière partie de la prime qui serait assignée par le sort à l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus désigné, en outre le possesseur de cette promesse sera tenu à payer la valeur intégrale de l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus pour toucher la somme gagnée.

Compte le 188

NUMÉROS GAGNANTS. 1 à . . . Frs 100,000 1 " . . . " 10,000 1 " . . . " 4,000 7 Lots 114,000 Frs.	NUMÉROS GAGNANTS. 2 à 1,000 . Frs 2,000 5 " 500 " 2,500 140 " 100 " 14,000 7 Lots 18,500 Frs
---	---

73-3

TIRAGES
1^{er} Février 1^{er} Juin 1^{er} Octobre.  **TIRAGES**
1^{er} Avril 1^{er} Août 1^{er} Décembre.

NUMÉROS GAGNANTS 1 à Frs 300,000 1 " " 25,000 2 " 10,000 " 20,000 6 " 2,000 " 12,000 12 " 1,250 " 15,000 28 " 1,000 " 28,000 50 Lots 400,000Fr	NUMÉROS GAGNANTS 1 à Frs 600,000 1 " " 60,000 2 " 20,000 " 40,000 6 " 6,000 " 36,000 12 " 3,000 " 36,000 28 " 1,000 " 36,000 50 Lots 800,000Fr
--	--

PROMESSE

DES OBLIGATIONS DE L'EMPRUNT DU CHEMIN DE FER DE L'EMPIRE OTTOMAN

3 Pistes No. [] Pistes 5


La présente promesse est valable seulement pour le prochain tirage du 1^{er} Avril 1884 Mille huit cent quatre vingt quatre

Le porteur de la présente promesse aura droit au quart de la prime qui serait assignée par le sort à l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus désigné mais il sera tenu de payer le quart de la valeur intégrale de l'Obligation originale pour toucher la somme gagnée.

Constantinople, le 4 Février 1884

Imp. Ebuuzia.

73-4

TIRAGES
1^{er} Février 1^{er} Juin 1^{er} Octobre.  **TIRAGES**
1^{er} Avril 1^{er} Août 1^{er} Décembre.

NUMÉROS GAGNANTS 1 à Frs 300,000 1 " " 20,000 2 " 10,000 " 20,000 6 " 2,000 " 12,000 12 " 1,250 " 15,000 28 " 1,000 " 28,000 50 Lots 400,000Fr	NUMÉROS GAGNANTS 1 à Frs 600,000 1 " " 60,000 2 " 20,000 " 40,000 6 " 6,000 " 36,000 12 " 3,000 " 36,000 28 " 1,000 " 28,000 50 Lots 800,000Fr
--	--

PROMESSE

DES OBLIGATIONS DE L'EMPRUNT DU CHEMIN DE FER DE L'EMPIRE OTTOMAN

3 Pistes No. [] Pistes 3

La présente promesse est valable seulement pour le prochain tirage (88 me) du 1^{er} Avril 1884 Mille huit cent quatre vingt quatre

Le porteur de la présente promesse aura droit au quart de la prime qui serait assignée par le sort à l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus désigné mais il sera tenu de payer le quart de la valeur intégrale de l'Obligation originale pour toucher la somme gagnée.

Constantinople, le 5 Mars 1884

Imp. Ebuuzia.

TÜV İSAM
Kütüphaneleri Arşivi
No ZE-806

79

No.

VINCENT DELLA-MEA

No.

N^o

Adresse

Article

Mesures

Essayé

Livré

Observ.

Ouvrier

N^o

VINCENT DELLA-MEA

MARCHAND-TAILLEUR

477 - Grand'rue de Péra - 477.

No.

N^o

Adresse

Art.

Mes

Essayé

Livré

Obs.

No.

N^o

Art.

Obs.

Ouvr.

VINCENT DELLA-MEA

VINCENT DELLA-MEA

81-1

بیات عدد ۳۵
لیرا ۱

(نمونه معارف) نامیه بشکاشده کساد
ایدیلان مکتب ابتدائیک معارف اولیه منه
مدار اولوق اوزره احباب مروک معارف
معارف و دربارینه مراجعت اولنور

مطبعه ابوالضیا

81-4

قوانین حقیق اکرامیه

قوانین حقیق اکرامیه
نومرو ۱ چارک مجیدیه

۱۸۸۴ سنه ای فریجی آستوسک رنجی کونی روم ایل تور بولاری تحویلینک تشریحانه سلطانیده کسیده
اولدجی سکان بدجی قرعسدن بالاده کی نومروه هرنه مقدار اکرامیه اصابت ایدر ایسه ربعی حامل سنده
تأدیله اولوق شرطیله اشبو اکرامیه سنده اعطا قلدی.

قوانین حقیق اکرامیه لر

۶۰۰۰۰	۱
۶۰۰۰	۱
۴۰۰۰	۲
۳۶۰۰	۲
۳۶۰۰	۱۲
۳۸۰۰	۲۸
۱۸۰۰۰	۴۰۰ ۱۵۰

مطبعه ابوالضیا

81-2

محرره صبیان طاووری منفعه

حاصلات واقعه قومسیون مخصوص معرفتله طاوور من بورك وسال
تقیاتک استحضاری اغورنده صرف الملک اوزره کسیده قلهجی
بیاتقو بیلیندر

نومرو

قوانین حقیق اکرامیه

طول عرض	طول عرض
قدم قدم	قدم قدم
۴ ۱۷	۴ ۳۰
۴ ۲۰	۵ ۲۴
۴ ۱۶	۴ ۲۶

برنجی دوت چفته فلکه ۳۰
اینگلیسی ایچی چفته مالظیر
کارتی سندهال ۲۴
اوججی اوج چفته فلکه ۲۶

هر بلیق و چارک مجیددر

مطبعه ابوالضیا

G. D. ZIANETTO

DES OBLIGATIONS DE L'EMPEREUR
DU CHEMIN DE FER DE L'EMPIRE OTTOMAN

۵ شاکس ۵۰۰

La présente promesse est valable seulement pour le prochain tirage
du 1er Juin 1884. Mille huit cent quatre vingt quatre.
Le porteur de la présente promesse aura droit au quart de la prime qui
serait assurée par le sort à l'obligation originale portant le numero ordinaire
designé; mais il sera tenu de payer le quart de la valeur intégrale de l'obligation
originale pour toucher la somme gagnée.
Constantinople, le 6 Avril 1884.

NUMEROS GAGNANTS

1 a	Fr 300,000
2 "	20,000
3 "	10,000
4 "	5,000
5 "	2,000
6 "	1,000
7 "	500
8 "	100
9 "	50
10 "	25
11 "	10
12 "	5
13 "	2
14 "	1

500,000 Frs ESCUDDOS

Imp. Ebnuzza

SON EXCELLENCE LE
COMTE DE RASDON
MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DE LA
REPUBLIQUE

GRAND PAIL

AV PROJET

de l'Énoncé Convention Américano-Ottomane de Shour Akop
à BERTHA THULE & CIA
à Samat'yer Maré, et Paris, 1884
à 10 feuilles de papier

Prix d'Émission: Une Livre Turque

LE BUREAU D'ÉMISSION

KASQUE

81-3

مرآت الحرمین آینه بیاتی

حرمین و جزیره العرب حفتهده خصوصی بر تاریخدر . مندرجات
حرمینک وقعات قدیمه و جدیده سیله اقوام عربک عادات وقوانین
قدیمه و جدیده سنه ترفیضن و مسأله جلیلهی اراده دن عبارتدر .
بهری اوزر فورمه اولوق اوزره تحمیناً اون ایکی جلد اوله حفتهدر .

هر جلدی دردر بشر شکل و رسمه حاویدر

بشین اولورسه عومی ایچون بر لیره آلودر جلد جلد اولوق آلاندرن
بری بشین قصوری کتاب و پرندیکه بر مجیدیه آتور .


مطبعه ابوالضیا

MAISON DE BANQUE
G. D. ZIANNETTO
Galata Commission Han No. 18.

TYRE PROVISOIRE

*Une Obligation Originale de cinq florins de l'Emprunt 1892. de la Société
Honorifique de la Croix-Rouge.*

Sub: SÉRIE



NUMÉRO

Est valable dans les Conditions suivantes à
M. qui déclare
comme il parait d'autre part se conformer au contenu
du présent acte et lui sera fourni en échange du présent
titre provisoire l'Obligation Originale après paiement
intégral de la contre-valeur fixée à Vingt francs en or
(fr. 20) dont cinq francs payables d'avance et les
restants quatorze francs à payer fr. 5 le
fr. 5 le
of fr. 5 le

Les paiements doivent être réglés aux époques
determinées et le possesseur du présent acte aura le
droit à la totalité des gains qui pourraient échoir à la
cette Obligation Originale pendant la période des
Versements, mais si quelque Versement n'aurait pas
été effectué à temps, alors sans aucune autre formalité
in mise en demeure de la part du vendeur, l'acheteur
peut tout droit en prévision soit pour l'Obligation
Originale soit pour les primes qu'elle aurait gagnées
soit pour les Versements et le présent acte devient le
plein droit nul et non avoué.

En payant d'avance tous les Versements on peut
obtenir l'Obligation Originale et dans ce cas un acompte
de 10 0/0 par un sera accordé à l'acheteur.

Chaque Versement doit être constaté par le secou
et la signature de la maison.

Constantinople le

Versement de fr. 5 du 188 jusqu'au 188 REÇU Constantinople le	Versement de fr. 5 du 188 jusqu'au 188 REÇU Constantinople le	Versement de fr. 5 du 188 jusqu'au 188 REÇU Constantinople le
--	--	--

Quart de PROMESSE
OBLIGATION DE L'EMPRUNT SERBE DE 1881 3 0/0
Prix P. 5. Série No. Prix P. 5.


La présente promesse est valable seulement pour le prochain tirage du 14 188 Mille huit cent quatre vingt

Le porteur de la présente promesse aura droit au quart de la prime qui serait assignée par le sort à l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus désigné, et il sera tenu à payer le quart de la valeur intégrale de l'Obligation originale pour toucher la somme gagnée.

Constantinople, le 188

NUMEROS GAGNANTS	NUMEROS GAGNANTS
1 Frs. 100.000	2 à 1000 .. Frs. 2.000
1 " 10.000	5 " 500 .. " 2.500
1 " 4.000	140 " 100 .. " 14.000
3 Lots 14.000 Frs	147 Lots 18.500 Frs.

Imp. Eb-12-21A.



PROMESSE

OBLIGATION DE LA SOCIÉTÉ HONORIFIQUE DE LA CROIX-ROUGE

Série No.

Six florins N.

La présente promesse est valable seulement pour le prochain tirage du

Le porteur aura droit à la totalité de la prime qui serait assignée par le sort à l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus désigné, mais il sera tenu à payer la valeur intégrale de l'Obligation originale pour toucher la somme gagnée.

Constantinople, le

Maison de Banque
G. D. ZIANNETTO
Constantinople, Galata Commission Han. No. 18.

Imp. Eb-12-21A.

20-1

MAIER & GRÜNBERG
COMMISSION
IMPORTATION-EXPORTATION

Télégrammes: MAIORUEN.

Constantinople, le 1^r Janvier 1897.

Sirkâttî-Katssâet Han No. 25-25.

M

Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance, que la

Fortuna

Compagnie Anonyme d'Assurances Générales, dont le siège social est à Berlin, vient de nous nommer par son acte de procuration du 22 Dec. 96 ses Agents pour Constantinople.

La compagnie se charge de l'assurance des transports de marchandises de toute nature pour les voyages maritimes, fluviaux et terrestres, ainsi que des expéditions des valeurs, groupes, espèces etc. etc.

La Compagnie fondée depuis 1868 fera tous ses efforts pour contenter sa clientèle, en lui accordant les primes et conditions les plus avantageuses et en réglant les sinistres avec promptitude et prévenance.

Dans l'espoir que vous voudrez bien, M nous favoriser, en nous confiant vos intérêts, nous vous prions d'agréer l'expression de nos sentiments distingués.

Maier & Grünberg.

20-2



Télégrammes:
"EbuZZia, Constantinople."

IMPRIMERIE
EBUZZIA

Constantinople, le _____ 1897

سیو بورق نام حیات سیغورطه قومبانیسی

۱۲۵۸ سنه هجره سنه تاسیس اولمشدر
اجورات و تعهدات معینه ایله شرکت متعاونه اصولی

قومبانیسک تأمینیات انجدرلی و بالجملا کار و نیمی یانکر
سیغورطه اولانله غاؤدر .

اشبو ۱۸۸۵ سنه میلادیه سنک کتون اول ابتدا سنده
موجود اولان تأمینیات انجدرلی ۱۲,۶۲۸,۰۰۰ لیرای عثمانی به
بالغ اولمشدر .

قومبانیسک تاسیسی تاریخسندن شمعی به قدر سیغورطه
اولانله ویریلان تمعلرک بکونی ۸,۸۳۳,۰۰۰ لیرای عثمانی به بانمدر .
بکن ۱۸۸۳ سنه میلادیه سنده سیغورطه اولانله تقسیم اولانان
تمتع ۹۶۸,۰۰۰ لیرای عثمانی اولمشدر .

لیرای عثمانی عدد

۱۸۸۳ سنه سنده حاصلات	۳۱۱۵۱۵۶
» » مدفوعات	۲۰۷۵۵۲۴
» » صافی تمتع	۱۰۳۹۶۳۲

قومبانیسک مذکورک انکاتره ده کی شعبه سنک مدبرلی

انکاتره دولتی مالیه نظری اساتیلو موسیو بوچیلدریس .

« لوندون و فاونی » بانکسی مدبری موسیو فردریق فرانجیر

« بریش نورث امریکا » بانکسی مدبری موسیو آ . ه . فیلیوتس

فرانسه ده کی شعبه سی مدبری

رئیس فرانسه نك اسبق مالیه نظری موسیو مانیر بوده

فرانسه نك وکلای اسبقه سنک موسیو ا . دو قهریق

فرانسه نك مالیه نظارک مستشاری اسبق موسیو لویی بانی

قومبانیسک مذکورک درسه امانده صراق بانق عثمانی

سیو بورق نام حیات سیغورطه قومبانیسی

تصرف ایله انچه ارتیرمق واندن تمتع آلتق فائده لرینی
شامل بولنان برنوع سیغورطه .

سیغورطه اولان مبلغ لیرا

سیغورطه اولانک سنی

مدت سیغورطه

اجرت سنویه لیرا

آئیده کی قیلمر شمعی به دکن قومبانیسک سیغورطه
اولانله ویردیکی تمعلره قیاساً حساب ایدمشدر (ارقه ده کی
اعلانیه مراجعت اولمشی)

حیاتی سیغورطه ایدن ذات مدت مذکوره طرفنده
وفات ایتدکده ورثه سنه ویریه جک مبلغ لیرا
حیاتی سیغورطه ایدن ذاته مدت مذکوره اقتضاسنده
درحال ویریه جک مبلغ لیرا

حیاتی سیغورطه ایدن ذات مدت مذکوره اقتضاسنده
آله جنی لیرایه مقابل ارزو ایدر وصحتی یرنده اولورسه
وقائنده ورثه سنه ویرلمک اوزره لیرالقی
برسیغورطه سندی آله یلور .

معلومات آلتی اسسبان ذواتک غلطه ده حلاجیان خاندنه
مقیم اولوب قومبانیسک مالک عثمانیه ایچون مدبری موسیو ایسکفه
ویا خود غلطه ده بختسینه یازارنده ۲۶ نومروده مقیم آووقات
موسیو ادوارسیده مراجعت اولیری .

مطبعه ابوالعزیز

+ PROMESSE

PROMESSE DE L'EMPLOI D'AVOIR DE LA CROIX-ROUGE DE 1882.

No. []

Série []

Prix Francs 5.

La présente promesse est valable seulement pour le prochain tirage

du

Le porteur aura droit à la totalité de la prime qui serait assignée par le sort à l'Obligation originale portant le numéro ci-dessus désigné, mais il sera tenu à payer la valeur intégrale de l'Obligation originale pour toucher la somme gagnée.

Constantinople, le

G. D. ZIANETTO
Constantinople. Paris Commission Hon. No. 18.

Imp. Ebn-uz-zia

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

92-1

Fol

Constantinople, le

189

M

Doit

à C. Reiser

92-2

N^o

(à indiquer sur la facture)

ALBERT MELKENSTEIN

Constantinople, le

19

Commande

donnée par M

à

Livraison

Expédition

Conditions

Signum

IMP. 182224

TÜV İSAM
Kütüphane Arşivi
No ZE-806

92-3

MAIER & GRÜNBERG.

CONSTANTINOPLE.

AGENCE GÉNÉRALE POUR L'ORIENT DE LA

„ FORTUNA “

ALLGEMEINE VERSICHERUNGS-ACTIEN-GESELLSCHAFT.

BERLIN.

NOTE

pour M

IMP. 182224

Constantinople, le

87-1

ALBERT MELKENSTEIN

COMMISSION et REPRÉSENTATION.

Constantinople, le 18

Télégrammes :

"Melkenstein, Constantinople."

87-2

Albert Melkenstein

Commission- Représentation.

Annexe

Constantinople, le 19

REPRÉSENTATION - COMMISSION

ALBERT MELKENSTEIN

IMPORTATION - EXPORTATION

CONSTANTINOPE - STAMBOUL

TÉLÉGRAMMES:

MELKENSTEIN CONSTANTINOPE

MELKENSTEIN - Constantinople

87-3

لی مکتب ابتدائی شاگردانہ مخصوص تحسینامہ در

صنف شاگردانندن
مخصوص درس لردن کندوسته ابراد اولنان استلہبه موافق اجوبه اعطا
وجہہ شایان تحسین و آفرین کورمکله اشبو تحسینامه اعطا اولدی .
۱۳۰۰ سنه فی

اعضا اعضا اعضا اعضا اعضا رئیس

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

MAISEH
RS 3

87

Constantinople, le 31 Décembre 1896.

M

Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que nous avons d'un commun accord dissout à la date du 30 Novembre 1896 n. s. la société existante entre nous sous la raison sociale Melkenstein & Maier.

Mr M. U. Maier a accepté l'actif et le passif de la société et continuera les affaires dont elle s'est chargée.

En vous remerciant de la confiance dont vous nous avez honoré, nous vous présentons M , l'assurance de notre considération distinguée.

MELKENSTEIN & MAIER

Constantinople, le 31 Décembre 1896.

M

Me référant à la circulaire ci-jointe, j'ai l'honneur de vous annoncer que j'ai pris la suite des affaires de l'ancienne maison Melkenstein & Maier.

A cet effet, j'ai constitué avec Mr Max Grünberg une nouvelle société sous la raison

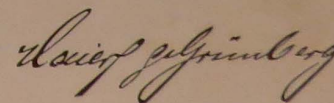
MAIER & GRÜNBERG

qui continuera les affaires de commission, importation et exportation dont s'occupait l'ancienne firme.

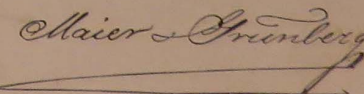
En vous priant de vouloir bien reporter votre confiance à la nouvelle maison, je vous prie d'agréer M , mes civilités empressées.

M. U. MAIER

Mr M. U. Maier signera :



„ Max Grünberg „



31-2

C. Fol

Constantinople, le

189

MAIER & GRÜNBERG

COMMISSION-IMPORTATION-EXPORTATION

FACTURE

pour

pour les marchandises ci-après désignées

payables

129. Bouzouk.

C. REISER

Constantinople, le

Commande

donnée par M.

à

Livraison

Expédition

Assurance

Conditions

129. Bouzouk.

Aucune réclamation ne sera admise, si elle n'est faite par écrit dans les 8 jours après la réception de la marchandise.

31-1

129. Bouzouk.
RUMELJANEN ALJUNI
No. ZF-806

(15)

RS 3

95-1

IMPRIMERIE G. BUZZIA

Constantinople, le 189

98-2



A. ADIL
AVOCAT

GALATA
Tunnel Han, 18-19.



Constantinople, le 189

98-3

G. BÉJIDIAN & C^{ie}
COMMISSION - REPRÉSENTATION
CONSIGNATION - EXPORTATION
CONSTANTINOPLE

Adresse télégraphique:
"Béjidian, Constantinople"

Constantinople, le 189

98-4

TIMBRES - POSTE POUR COLLECTIONS
VENTE - ACHAT - ECHANGE

PANT. L. GASTANACHI

15. HALIL PACHA HAN, 15.
GALATA, CONSTANTINOPLE

ENVOIS A CHOIX DE TIMBRES

Aux Collectionneurs et Marchands
contre dépôt d'argent
ou références de 1^{er} ordre.

Tous mes timbres sont garantis authentiques.



ABDULLAH FRÈRES
PHOTOGRAPHES DE S. M. I. LE SULTAN
CONSTANTINOPLE

DOCTEUR RÉTHÉOS
MÉDECIN & ACCOUCHEUR

دوقتور راطيوس
قيصري

SAINT-GEORGES
GALATA

Constantinople, le 189

K. Maier
Fabrique de Passementeries

Maison fondée 1860.

Constantinople, le 18
Grande Rue de Péra-Téké, No. 631.

COMPAGNIE DES EAUX DE SCUTARI

DIRECTION:
KADIKEUI
MODA DJADESSI

Pol. N°

M

M

Malgré notre lettre du
votre compte reste encore ouvert.

D'après l'article 14 du Règlement de la
distribution des eaux, la Compagnie a le droit de
fermer l'eau aux abonnés en retard de paiement.
Desirant ne pas être obligés d'avoir recours à
ces mesures de rigueur, nous venons de nouveau
vous prier de liquider votre compte avant le

En cas de non paiement à cette dernière
date, nous serions cette fois, à notre plus vif
regret, obligés d'interrompre notre distribution
d'eau chez vous, conformément à la teneur du
dit Article 14, et de nous adresser aux tribunaux
pour faire valoir nos droits contre vous, tous frais
quelconques restant à votre charge.

Veuillez agréer, M. nos
civilités distinguées.

Kadikeui, le 1889

تاریخی
اولتامشدر.
دنجی ماده سی
صوبی کسمکه
دوچار اولسینی
ک. بودفه
حکامنه توفیقاً
وقفه مجبور
ت عهدہ کره
اسرت ایلرز

COMPAGNIE DES EAUX DE SCUTARI ET KADI-KEUI

DIRECTION:
KADIKEUI
MODA DJADESSI

Pol. N°

M

M

Votre compte reste ouvert depuis le
, ce qui est contraire
aux conditions d'abonnement.

Nous venons par conséquent vous
prier, par la présente, de bien vouloir
nous faire parvenir le solde du dit
compte d'ici au afin
d'éviter tout interruption dans le ser-
vice de votre distribution d'eau.

Veuillez agréer, M.
l'assurance de notre considération
distinguée.

Kadikeui, le 1889

مدیریت
قاضی کوی، موده جاده سی

افندم

فی

تاریخندن بری

حسابکوزک تسویه اولتاماسی احکام مقاوله به مخالف

تاریخنه قدر

بولند یغندن

دیوناتکز تسویه ایدیلهرک صویک قطعنه سبیت

ویرلامسی رجاسته مجاسرت قلندی اولبابده

COMPAGNIE DES EAUX DE SCUTARI ET KADI-KEUI

DIRECTION:
KADIKEUI
MODA DJADESSI

مدیریت
قاضی کوی، موده جادهسی

Pol. N°

M

M

Malgré notre lettre du
votre compte reste encore ouvert.

L'après l'article 74 du Règlement de la
distribution des eaux, la Compagnie a le droit de
fermer l'eau aux abonnés en retard de paiement.
Desirant ne pas être obligés d'avoir recours à
ces mesures de rigueur, nous venons de nouveau
vous prier de liquider votre compte avant le

En cas de non paiement à cette dernière
date, nous serions cette fois, à notre plus vif
regret, obligés d'interrompre notre distribution
d'eau chez vous, conformément à la teneur du
dit Article 74, et de nous adresser aux tribunaux
pour faire valoir nos droits contre vous, tous frais
quelconques restant à votre charge.

Veillez agréer, M. nos
civilités distinguées.

Kadikeui, le 789

افندم

دینکرتک تسویہسی فی
تاریخی
شقه مزده طلب واشعار اولدینفی حالده الآن تسویہ اولخامشدر.
صو توزیعانسه دایر اولان نظامنامه نك اون دردنجی مادهسی
موجبه تقاسیط معینہنی تأدیہده تراخی ایدن آونه لرك صوینی کسمکه
شرکتک حق قانونیسی اولوب صویکرتک انقطاعه دوچار اولسی
آرزو اتمدیکمزدن دینکرتی فی

قدر تسویہ بیورمکرتی بتکرار اشعاره مجاسرت ایلدک . بودغه
دخی تسویہ دینده تراخی اولورسه ماده مذکورہ احکامنه توفیقاً
صویکرتی قطعه و محکمہیه مراجعتله استیفای حقوقه مجبور
اوله جتمزی وبالجمله مصارف محاکمه و ضرر و زیانک عهده کزه
تحمل ایدیله چکنی مع التأسف عرض و بیانه مجاسرت ایلرز
اولبابده .

99-1
IMPRIMERIE HUB-UZ-ZIA

99-2
WASER & C^{ie}
COMMISSION - REPRESENTATION

CONSTANTINOPEL

Tahtabouroun Han No. 4.



FOURNISSEUR DE S. M. I. LE SULTAN

LIBRAIRIE INTERNATIONALE

OTTO KEIL

457 - GRAND'RUE DE PÉRA - 457

vis-à-vis le Passage Oriental



Constantinople, le 789

99-4
MAIER & GRÜNBERG
COMMISSION
IMPORTATION-EXPORTATION

Constantinople, le 18

Télégrammes: MAIGRUX.

99-5
E. CRESPI

Tunnel Han 21.

CONSTANTINOPEL

Constantinople, le 18

Adresse télégraphique:
CRESPI-CONSTANTINOPEL



93-6
D^r AD. ROSENTHAL
AVOCAT
CONSTANTINOPEL

93-7
Télégrammes:
CARLAVAN.
GRANDS MAGASINS
ARLMANN & HUMBURG
GALATA-PÉRA-STAMBOUL

Constantinople, le

MAISONS
A
VIANNE
BERLIN
189

TDV ISAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

102-1

Télégrammes :
SÉLAH - Constantinople

MEMORANDUM

de

Ali Sélahi

à M.

Constantinople, le

189

IMP. BRUNDA

TDV İS4M
Kütüphane'si Arşivi
No ZE-806

102-3

MEMORANDUM

MAIER & GRÜNBERG.
COMMISSION - IMPORTATION - EXPORTATION

Constantinople, le

189

AGENCE GÉNÉRALE DE LA

„ FORTUNA “

Compagnie Anonyme d'Assurances Générales à Berlin.

IMP. BRUNDA

102-1

DOCTEUR A. SIMONOFF

Péra, Rue Taxim N° 43.



102-4

Télégramme.

Ali Sélahi
Béréket-Han, Galata
Constantinople

۱۰۵۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تجارت، صناعت، و زراعت شعبائی
ابتدائی، وشدی، اعدادی، و عالی درجاتی
حالی

مؤسس و مدیری
عبد مکتب سلطانیشی میرزا سابقی
عبد المہدی

فسطاطیہ
۱۳۲۹
مطبعة ابو الفضا



۱۰۵۹-۲

نومرو
جنس
مقدار
قابض
تاریخ
ملاحظات

نومرو [] جنس []

Jacob Pappo, Adrianople.
ادرنهده یاقو پاپو افندی به

غروش []

بالاده محرز بالکر [] غروشی حساب جاری به محسوباً اشبو چک

موجنیجه [] امریه تأدیبه ایروب حساب مخصوصه قید ایدیگر

جرار زاده [] فی []

احمد دلاور بن محمد

Dilaver Djezzar

103-1
WASER & C^{ie}
CONSTANTINOPLE

103-2
G. BÉDJIDIAN & C^{ie}
CONSTANTINOPLE

103-3
COCCHINO FRÈRES, CONSTANTINOPLE.
GRAND'RUE DE PÉRA, 421.

103-4
J. DELLAMEA & C^{ie} - CONSTANTINOPLE

103-5
PHARMACIE J. G. NICOLAÏDÈS
RUE HÉZARÈNE, vis-à-vis de l'ancienne Banque Impériale Ottomane.

103-6
MAIER & GRÜNBERG
CONSTANTINOPLE

103-7
C. REISER
CONSTANTINOPLE

103-8
ETABLISSEMENT DE PIANOS ET MUSIQUE
F. ADAM, PASCAL KELLER Nachfolger.
Fournisseur de S. M. I. le SULTAN et de S. A. R. le Prince de Bulgarie.
PÉRA, Passage Hazzopoulo, 25, 26 et 31, CONSTANTINOPLE.



103-9
* ذات حضرت شهربارنگ پيانو وساؤ چالغى متعهدى *

باسقال كلالر

درسمات، يك اوفلى حاجوپولو چارشوسى نومرو 25 و 26
ETABLISSEMENT DE PIANOS ET MUSIQUE

F. ADAM, PASCAL KELLER Nachf.

Fournisseur de S. M. I. le SULTAN et de S. A. R. le Prince de Bulgarie.

PÉRA, Passage Hazzopoulo, 25, 26 et 31, CONSTANTINOPLE.



TDV ISAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

103-10
Herren

J. G. SCHELTER & GIESECKE

LEIPZIG

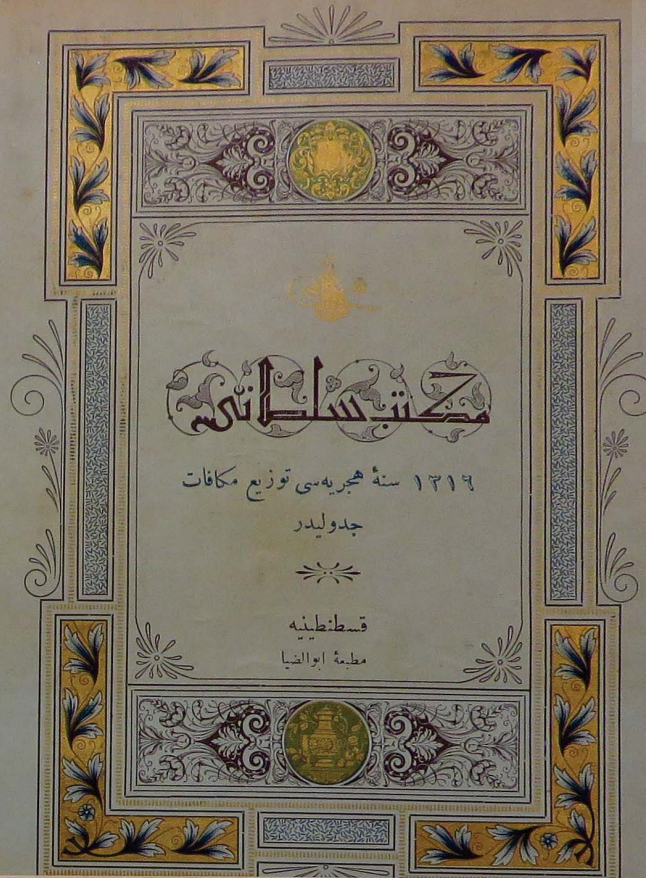
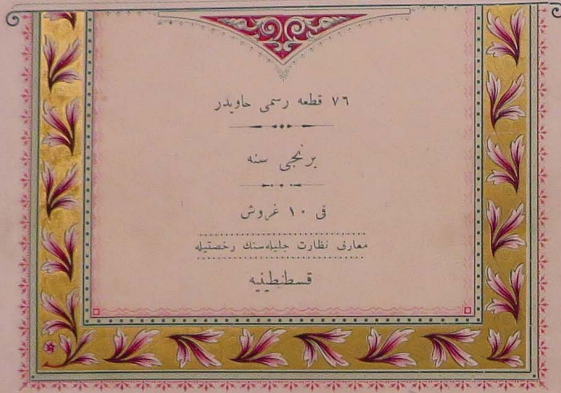
103-11
MESSRS.

MAIER & GRÜNBERG

CONSTANTINOPLE



ذکره یم ایبه الضیا



106-3

ALB. MELKENSTEIN
۲۳۰
CONSTANTINOPLE.



..... le 190 B. P.

..... veuillez payer par cette Seule de Change

à l'ordre de

la somme de

.....

Valeur que passerez en compte suivant l'avis de

M

N^o



قائدین



۶ نیمی نسخه نیک مندرجاتی

پ . ب .	بیاض قوفه رانس
نکار بنت عثمان	انتظار مؤید
ح . ناظم	بوغاز ایچنده بر آقشام
یشار نوبه	بو کونکی عذابلم
فاخره عثمان	حیات و وظیفه
فاطمه آسمان	سهار
اوکوست آتزهلیه - ل . ل .	غائب اولان سه وکولی
علی سها	بهار ۱۹۰۹
حوادنجی	فادیک خیرلی
م . ش .	حرم هایون
مادمازل فلارابلی	سقوط خیال
لمی نواد بک	تسلی خیال
بکتای	قیریق دوکوک
سوزن	بزم غنیمه
	غایره علییه
	بیله چه حلی
	تصحیح و اعتدال



تسطنطینیه
۱۳۲۸

مطبعة ابوالضیا

اداره خانه: نورعثمانیه ده شرف سوقاغنده حربت مطبعه سنده دائره مخصوصه

تاریخی و تفسیری

خریطه اوزرنده ، سؤالی و جوابلی و مختصر

مؤید

جغرافیا و تاریخ

تر
طوبخانه عامریه منسوب انجمنی صنایع الی برالای

محمدشاکر

مکتب رشیدیه عسکریه ایله دارالفکره تدریس اولفق اوزره
مجلس معارف عسکریه و جمعیت تدریسیه اسلامییه طرفندن
انتخاب و قبول اولتدیر

یدنجی طبعی

مطبعة ابوالضیا

۱۳۲۷

TDV ISAM
Kütüphanesi Arşivi
No: ZE-806

ALB. MEIKENSSTEIN
25th
CONSTANTINOPLE.



le 190

B. P.

veuillez payer par cette Seule de Change

à l'ordre de

la somme de

Valeur que passerez en compte suivant l'avis de

M

R^o

108-2

1895 - 293

ABDULLAH FRÈRES
PHOTOGRAPHES DE S. M. I. LE SULTAN
GRAND RUE DE PÉRA,
CONSTANTINOPLE

Imp. Ebuuzia

Imprimerie Ebuuzia, Constantinople.

IDV ISAM

Museo Ebraico di Torino
ZE-806

LIBRAIRIE INTERNATIONALE
OTTO BEIL
 LIBRAIRE DE S. M. I. LE SULTAN
 457 GRAND RUE DE PÉRA, 457

Constantinople, le 1890

قوروقلی بیلدیزلر
 و هاله‌ی قوروقلی بیلدیزی
 نذر اوله صوره؟



علی العموم قوروقلی بیلدیزلر
 ایله هاله‌ی بیلدیزی حتمده
 معلومات مکمله بی شامار. ۱۳۲۸
 قسطنطنیه مطبعه ابو الضیا
 ۱۰۰ صحیفه و ۲۸ قطعه
 مکمل رسمی حادی اولوب
 قشانی ۱۰۰ باره در

110-5



آرنست فون لابدن

﴿ محبت وطنیه ﴾

مترجمی
 سلائیکه اردو کوشی محافظ ضابطانندن
 محمود ندیم


قسطنطنیه
 ۱۳۲۹
 مطبعه ابو الضیا

110-4

رساله قوروقلی
 ۳۵ طابع و انشوری
 دارالانشور کتابخانه‌سی حادی
 حسین حسی
 قسطنطنیه
 مطبعه ابو الضیا
 ۱۳۲۹

ماده‌ست رسمی
 مترجمی
 یولده قوروقلی
 حادی

۵ غموش



مجلس و صمیمی بر کجیه

مطبعة ابرو الشیبا

* بکوز اتحاد و تعاون جمعیتی نامه *
 * انقلاب خیر مسمو دی تیجیلا ایکی بحق سنه مقدم *
 * تأسیس ایدیلن * * * * *
 * اتحاد و تعاون مکتبی * * * * *
 * منفعتنه * * * * *

UNE SOIRÉE CORDIALE ET SPLENDIDE

Au Profit de l' Ecole fondée au nom de l' Association

UNION ET SOLIDARITÉ

DE BEYGOS

Dans la salle du théâtre Odéon, à Péra
A partir de 9 heures du soir, mercredi, le 10 mars 1911 (v.s)

PROGRAMME

Heures	Minutes	
9	-	<i>Discours d'ouverture</i> : Le vénéré Professeur Ahmed Midhat effendi, membre de l'association.
9	15	<i>concert</i> : avec le concours précieux de la fanfare du Yacht Impérial Ertogroul, sous la direction du célèbre musicien M ^e Paul Lange
10	20	<i>poème</i> : par l'illustre Poète Djerdéty bey, membre du comité, organisateur de la soirée.
10	30	<i>Repos</i> .
11	11	<i>Escrime</i> : par Réfik et Fouad beys.
11	40	<i>boxe</i> : par Ali Seyfi bey et Husny bey.
12	-	<i>Lutte</i> : par les maîtres Seyfi bey et Ahmed bey
12	20	<i>Repos</i>
12	33	<i>Comédie nationale avec musique</i> : par Ahmed Midhat effendi

Les billets sont vendus, Au Bon Marché de Salonique, aux guichets du pont et du théâtre.

رسم و فوٹو غرافی

ذات حضرت شہر یارینک

عبد اللہ برادرلر

ABDULLAH FRERES

PHOTOGRAPHES DE S. M. I. LE SULTAN

Succursale photographique à Stamboul
 1518 Rue Hamidié entre la Sublime
 Porte et la Station de Sirkeci

فوٹو غرافیا شعبہ سی: استانبولادہ جمیدہ
 جادہ سی باب عالی و سرکہ جی موقی آراستندہ

مطبعة ابرو الشیبا

IMP. KHOUZ-ZIA

YDV ISAN
Kütüphanesi Arşivi
No: ZE-806

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806



دوکتور عبدالله جودت

کیوم تیل

آلمان شعراى مشهوره سندن

F. SCHILLER

WILHELM TELL

عنوانلى فاجه سنىك ترجمه كامله سى در

فى : ۷ ۱/۲ غروش

قسنطنطيه
۱۳۲۶

مطبعه ابوالضيا

بوکتاب ۱۳۱۲ تاريخنده طرابلس غرېده ترجمه ومعهده طبع ايپلس ايسره نسخ
مضبوطه سى (بيلديز) دن آتياق شيندى اساترداد و اشرف اولونه بيلدى

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

بىسلاطنده
بيلورغايى
مذھبى سنىك
تجارت ، صناعه ، و زراعت شعباتى
ابتداق ، رشدى ، اعدادى ، و نالى درجياتى
حواى

مؤسس و مديرى
مكتب مكتب سلطانيسى مدير سابقى
عبدالله الهامى

قسنطنطيه
۱۳۲۶
مطبعه ابوالضيا

مقرىكوى قضاسى ملحقاتندن
شاملر و غنائيه كويلرنده در دست انشا بولغان
مكاتبك مصارف ابتدائيه سى
منقته مخصوص ۲ غروشاق اناه بيلاق
اي غروشاق بيلاق

ايكي غروشاق اناه بيلاق
شاملر و غنائيه كو بارنده
انشا اولنه حق مكاتبك منقته
شخصوس



BIERES en BOUTELLES		CHARCUTERIE & COMESTIBLES	
La Caisse de 24 bouteilles		CAVIAR — LANGUES DE RUSSIE	
LOWENBRAU	Plastres : 90	JAMBONS — CHOUCROUTE.	
FILSNER	id. : 78	COMMANDES POUR LA VILLE	



du

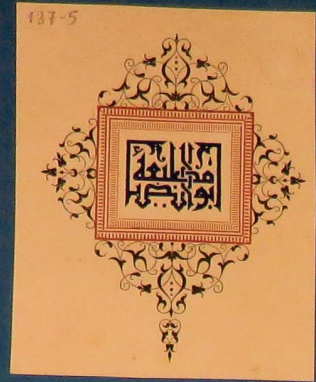
BIÈRE

BRASSERIE VIENNOISE
JANNI, T. IVRAKI Successeur,
 CONSTANTINOPLE, GRAND RUE DE PERA, 306.



132-1

TÖV İSAM
 Kütüphaneleri Arşivi
 No ZE-806



TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

لغت ابن عربی

اولن ایکی سنه لک اقدام و تبع تالیسی
اولرق ختامی قوه قریبه به کلمتش اولان لغت
عاجزانه می باطلفه تعالی یقینده نشره ایشده
ایده جکی بویه برلازمة لسانه احتیاجی
تصدیق ایدن طرفداران معارفه اخطار ایدم .
لغت عاجزانه هم عربی، فارسی ایله ترکیه دن
ترکیه ایشتمش اولان بعض کلمات اجنبی دن عبارت
ایسه ده کرم عربیدن و کرم فارسیدن آنان الفاظک
هیج بری غیرمأنوس دکلمه . چونکه بو کتاب الفاظ
غریبه به وساطت ایچون دکل مختصراً الفاظ
مستعمله و مأنوسه نك تفسیر معانیسته خدمت ایچون
تدوین اولندیغندن غیرمأنوس اولان کلمات اساس
مقصدن و بنا علیه لغتزدن خارج طوئشدر .
تالیماً برلجه ده الی زیاده آرایسه لجه حق شی
الفاظک صورت استعمالی اوکرمکدر . صورت
استعمالی اوکرمک ایسه مستشهدندن اولان
ذواتک اقولندن برر مثال ایرادنه توقف ایدر .
بناء علیه لغت عاجزانه مده اکثر کلمات ایچون
ایراد امثال وشواهده اغتا ایلدم .

مدرسة العرب
بانی مذهب اسلامیه اولان عربلرک ادبیات
و حکمیات و علوم و فنون و صنایع کافه اقسا
منده احراز ایندکری کالات ایله وجوده کثیر
دکلی ماترجه لیله معرفتدر . ق ۱۰ غروش

نمونه احادیث عثمانیه

سکینچی عصر هجری دن زمانه قدر اکه مشهور ادبامرک
یعنی سنان پاشا، فضولی، قوچی بک، نعیمی، ندیم، کانی،
حق پاشا، عصمت بک، قوجه سبکان باشی ایله مترجم
عاصمک و تأخریندن کائف ورشید و مؤاد و جوت
و ادهم برتو و ضیا و سعیدالله پاشا ایله شناسی و کمالک
مقالات مختلفه ادیبلرندن ۹۱ پارچه آثار برکریده می و هر
بر صاحب قلم حقیقده بعض ملاحظاتی شاملدر .
اوجینچی دفعه اولرق بعض علاوات ایله در دست
تمشیلدر .

محرمات خصوصیه عاکف پاشا
عاکف پاشا مرحومک منافساندن یازدیغی مکاتبی
شاملدر . ق ۵ غروش

TÜV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

کتابخانه ابن عربی

مکتب اسرائیلیه

بازاری طبری

ابوالضیا

معارف نظاریانک رخصتیه

قسط طبعیه ۱۳۰۵ مطبعه او انصاری

تقوم مخدرات
مصور و خاتمه مخصوص
اولرق مارتده نشر
اوله جقدر .

تعیین قرآنی

معلم ناجی

نورسیدگان اطفال معناسی قولای قولای آکلیه بیه جکاری
ترکیب ایلد قرآنه آلتدیرمی و کندیلرینه الک زیاده لازم اولان
معلومات ایلد برابر تهذیب اخلاقده مدار اولجیق افکاری و یرمک
اوزره ترتیب اولغوش رساله در .

ایکینچی قسم

نشل اول

فیاتی ۱۰۰ پاره در

معارف عمومیہ نظارت جلالہ سبک رحمانیہ

استانبول
۱۳۰۱
مطبعہ ابوالضیا

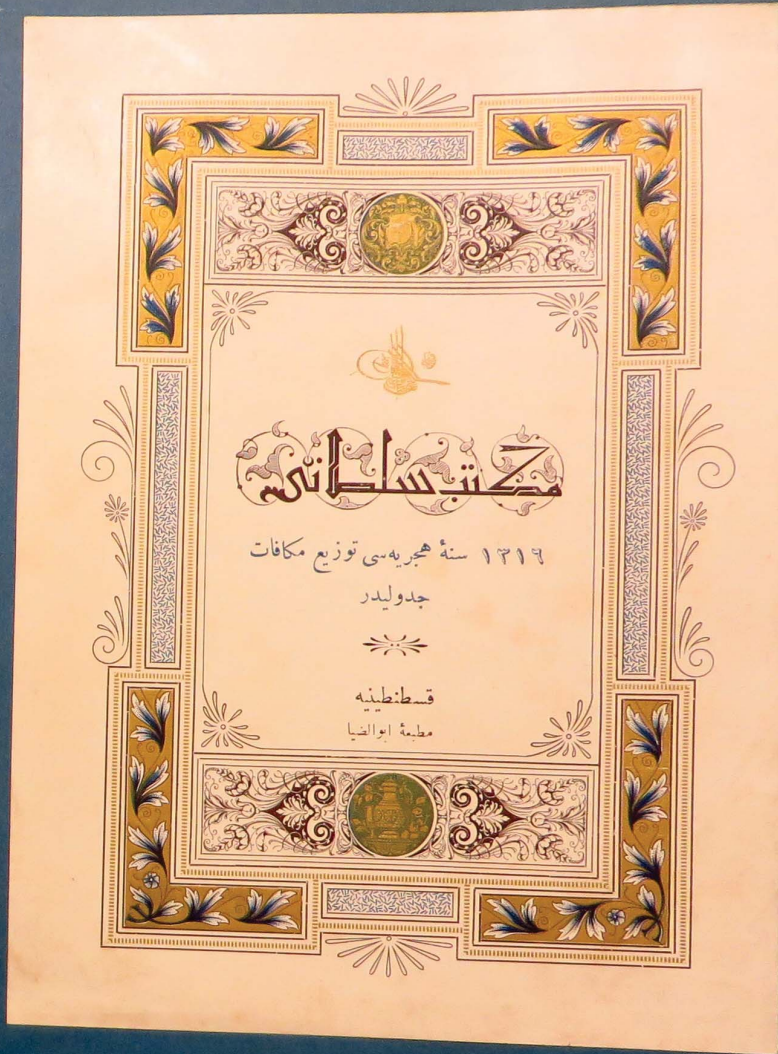
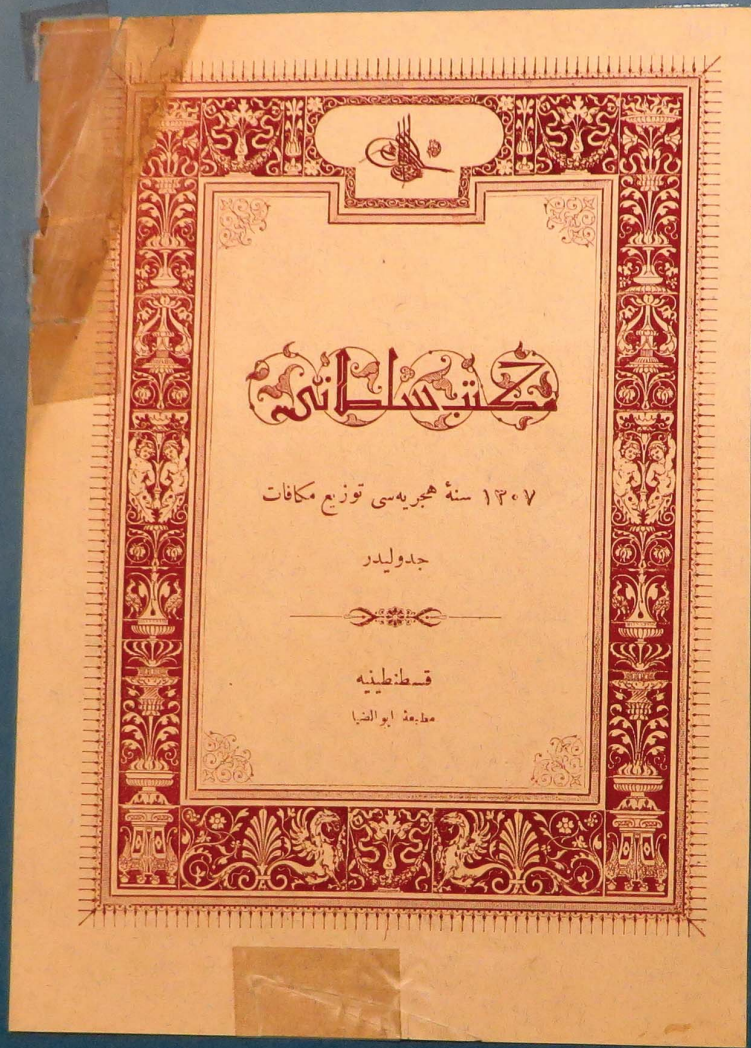
توزیع مکافات جدولدر

۱۳۰۲

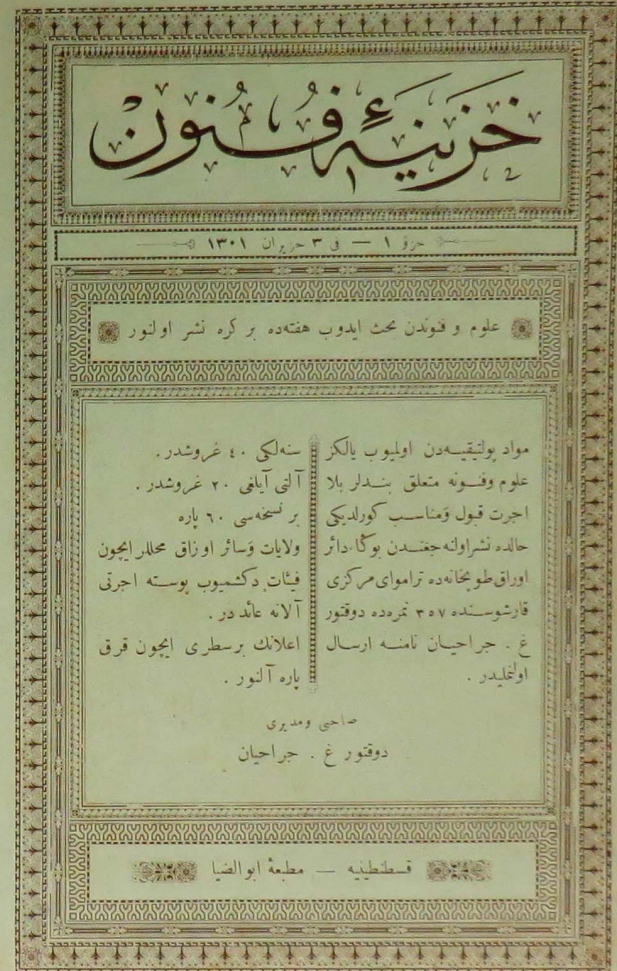
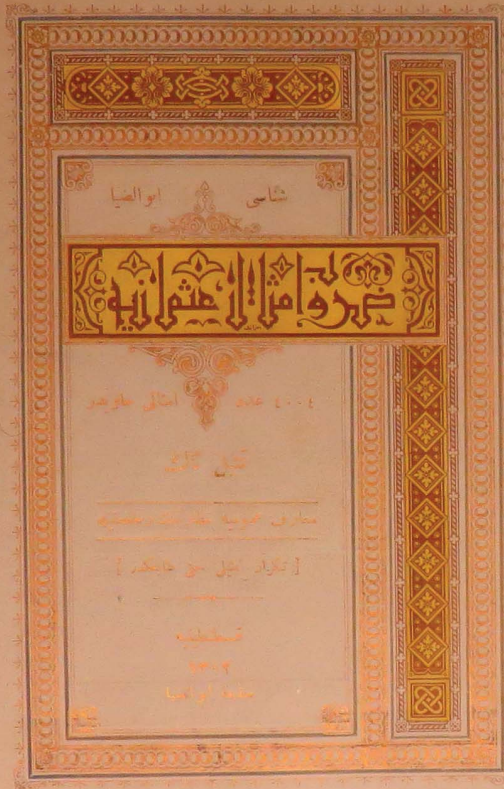
قسطنظیہ
مطبعہ ابوالضیا

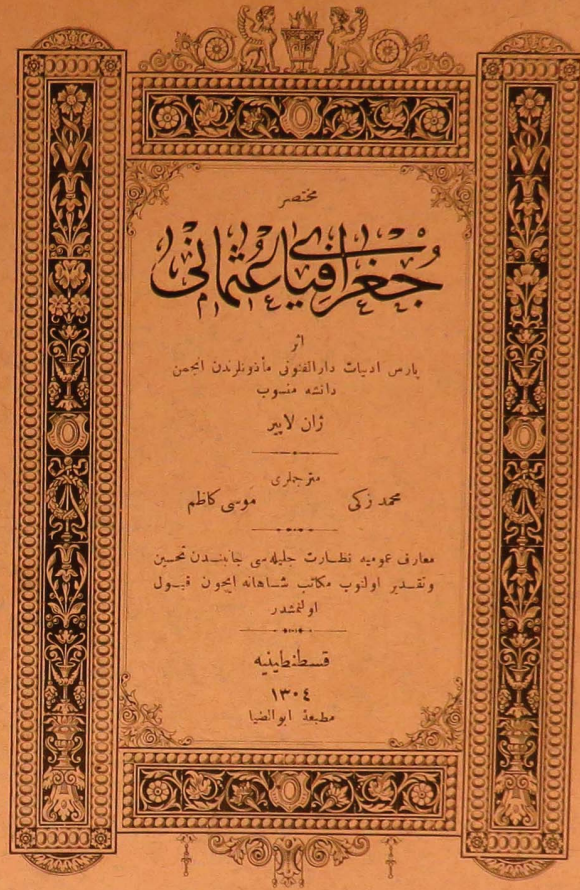
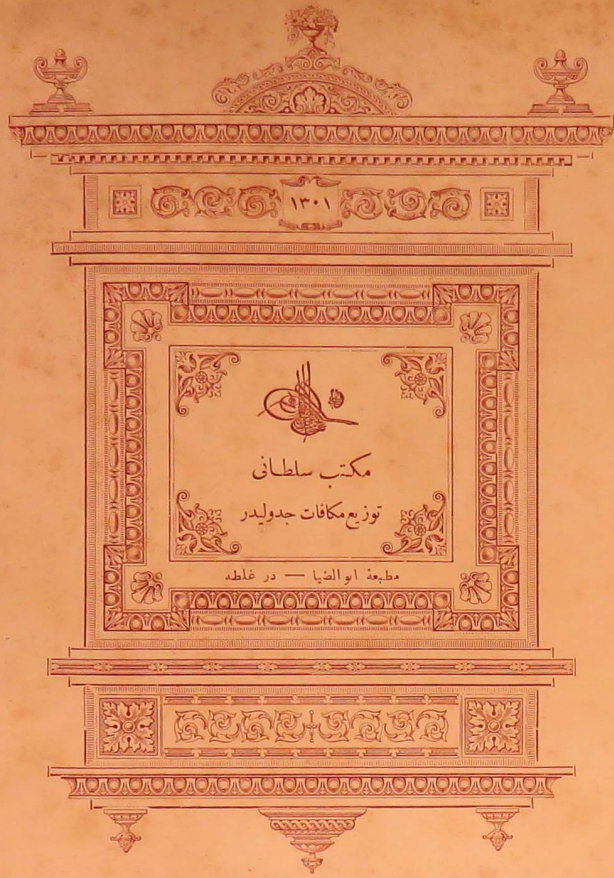
Imprimerie Eb-uz-zia

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

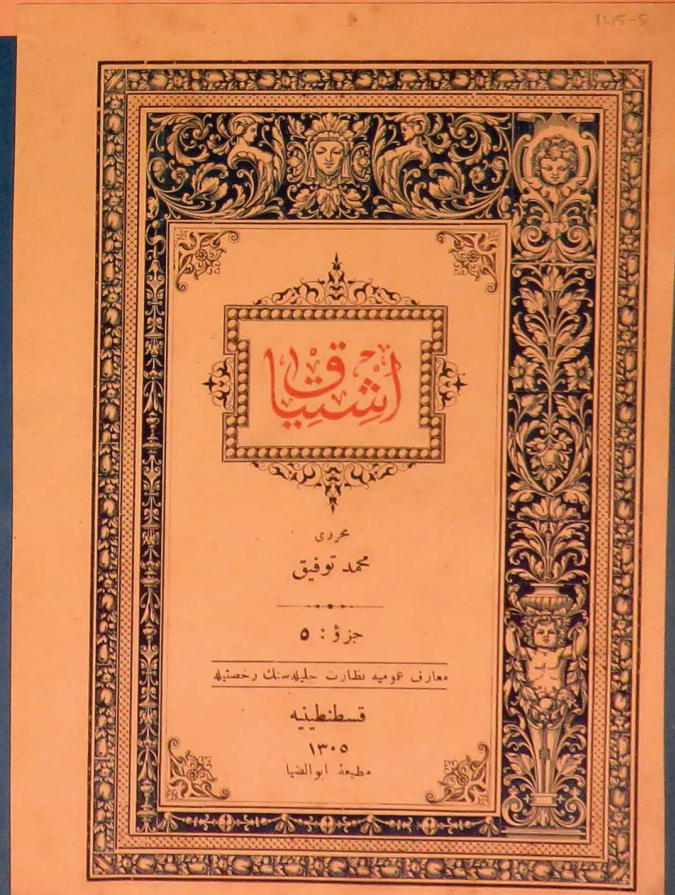
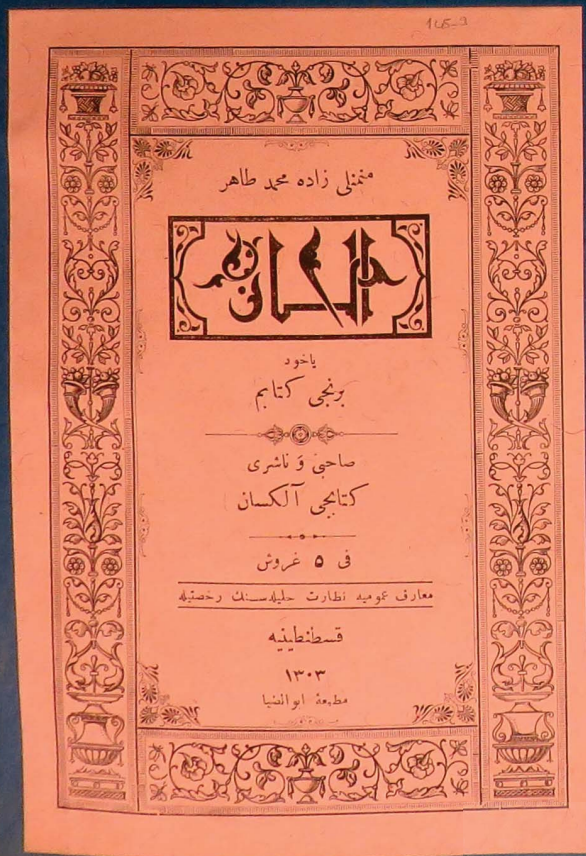
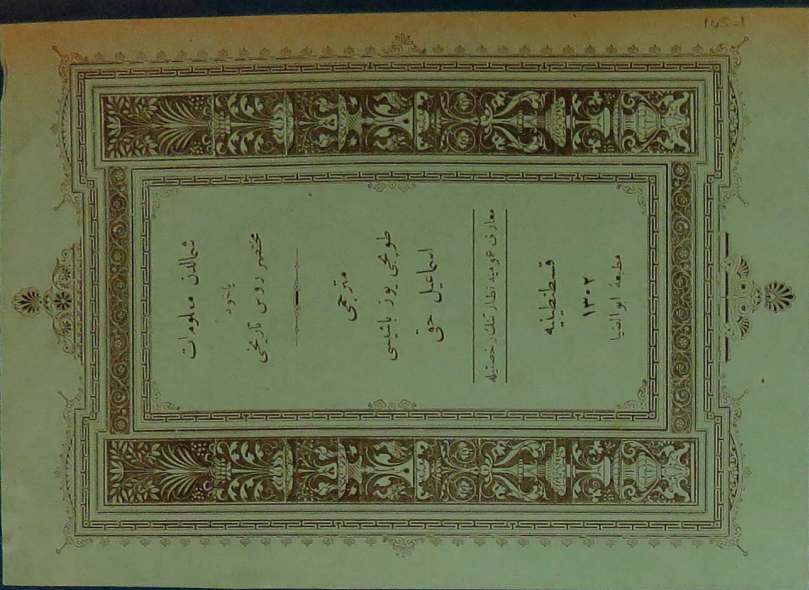


TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806





TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806



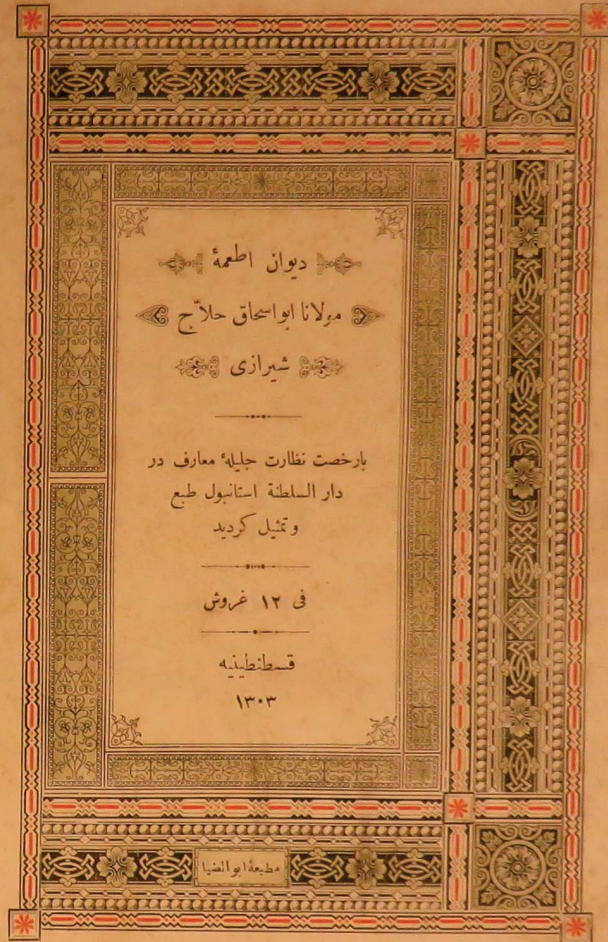


دیوان البسة
 مولانا نظام الدین محمود
 قاری یزدی

بارخصت نظارت جلیله معارف در دار
 السلطنة استنبول طبع و تمثیل کردید

فی ۱۲ غروش

قسطنطنیه
 ۱۳۰۳
 مطبعة ابوالضیا



دیوان اطعمه
 مولانا ابواسحاق حلاج
 شیرازی

بارخصت نظارت جلیله معارف در
 دار السلطنة استنبول طبع
 و تمثیل کردید

فی ۱۲ غروش

قسطنطنیه
 ۱۳۰۳

مطبعة ابوالضیا

کوکب العلم

بن اول ستاره علم که پرتو ستادر
شعاع معرفت من جهان ظلماتی
ایدر ارائه کیم ذره سی مطالبیک
بصیرت اهلنہ بر آفتاب روحانی
(مروش)

مؤسس و صاحب امتیازی

نجیب نادر

جلد ۱

عدد ۱ - ۱۲

صفحه ۱ - ۴۰۰

قسطنظیہ

۱۳۰۲

مطبعہ ابو الفضا

TÜV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806



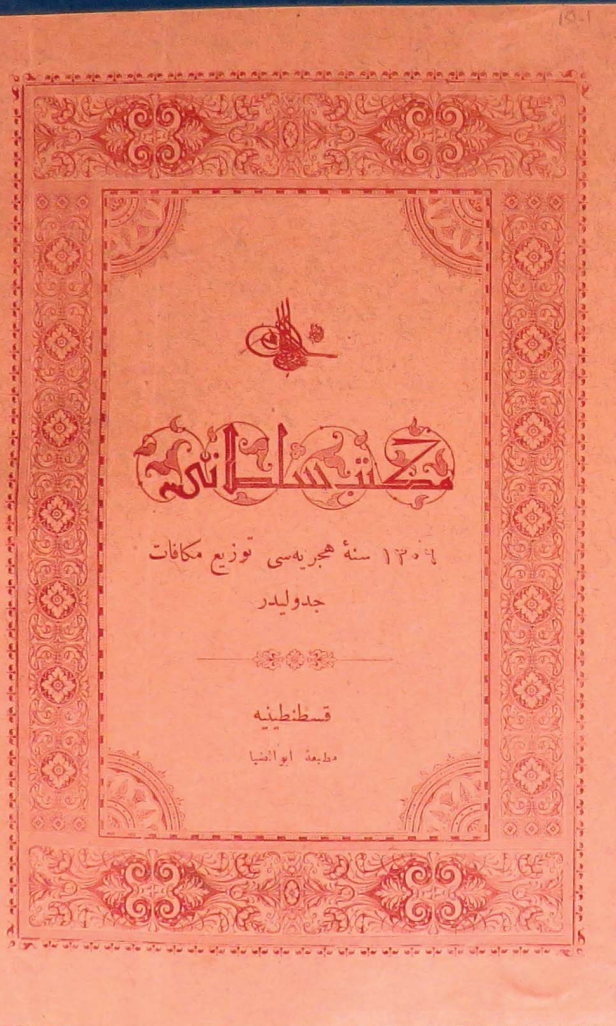
دستور عسکری

دستور عسکری

ایچون مطبعہ ابو الفضا طرفدن ترتیب

اولنان ۳ قلمه نمونه بی

حاو یدر .



TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

۱۳۰۶

تاریخ قرون جدیدہ

اشبو تاریخ پارچہ پارچہ « ترجمان حقیقت » غزنہ سندرہ درج اولدوقدن صکرہ ایلیک دفعہ اولهرق آیریمجه کتاب صورتیه « فرق آنبار » مطبعه سندرہ باسلیش و خرائط و اشکال لازمه سی علاوه قلمشدر

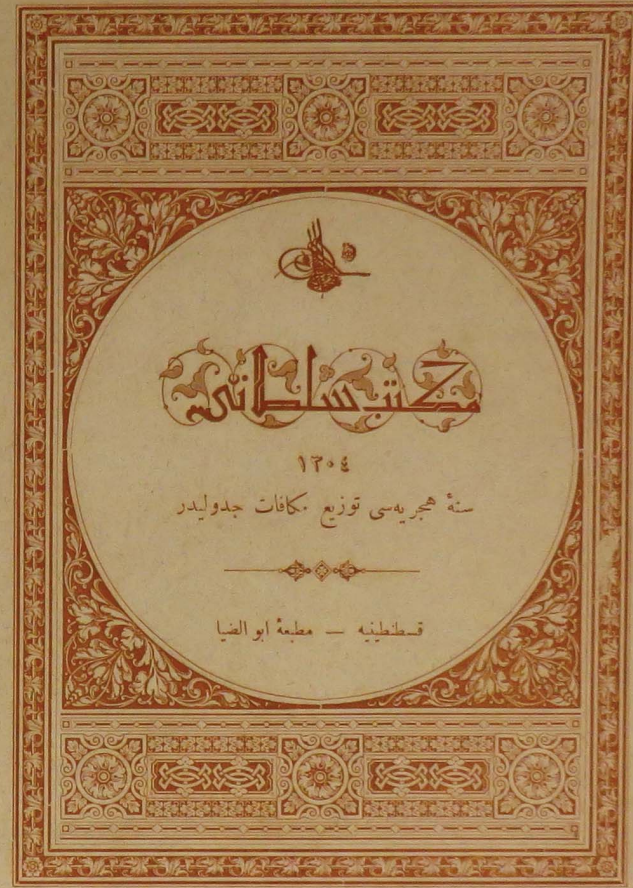
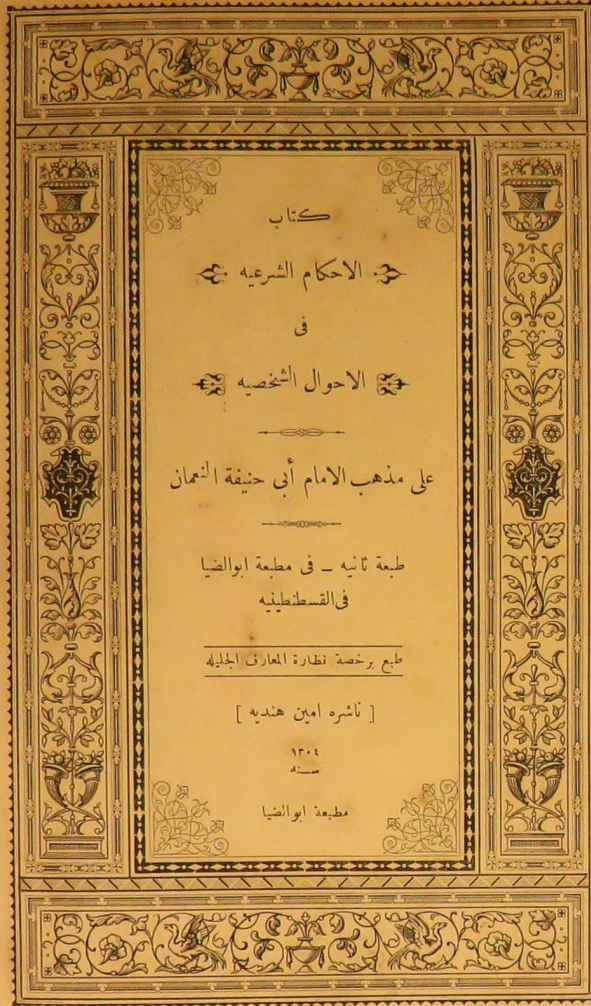
افادۀ مخصوصه

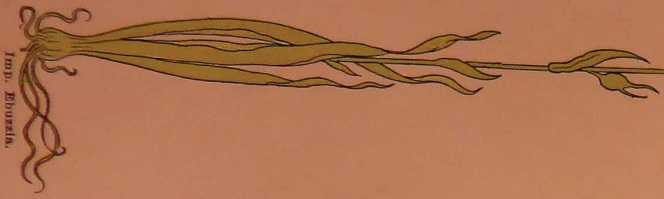
جزؤ ۱

اشبو تاریخ هر جزئی اوتوز ایکیشر صحیفه یی و یاخود ایکی جسامتده برشکل و یاخریطه لوحه سی شامل اولدی بی حالده بیدری نشر اوله جقدر . هر جزئی منتخبات ترجمان حقیقت و یاخود سائر مطبوعات عثمانیه فیاتنه متناسب اولق اوزره اوچر ییق غروشه صائیله جقدر . هفتده و یاخود آیده شو قدر نسخه جیقارلیق کی برقرار اولتوبوجر جزؤلک مواد حاضرلندجه نشر اوله جی جهته ایلق و سنه لک آونه اولدی بی کی الی و یا یوز جزؤنه یازلق آرزو بیه ایدلسه اشک انتظامی محافظه قبول اولتیه جقدر . اشبو جزؤلردن لا اقل هفته ده ایکی جزئی بشدریمکه غیرت اوله جقدر .

۱۳۰۶

قسطانینہ





Imp. Edouard.

BIERES en BOUTEILLES		CHARCUTERIE & COMESTIBLES	
La Caisse de 24 bouteilles			
LOWENBRAU	Piastres : 90	CAVIAR — LANGUES DE RUSSIE	
PILSNER	id. : 78	JAMBONS — CHOUCROUTE.	
COMMANDES POUR LA VILLE			



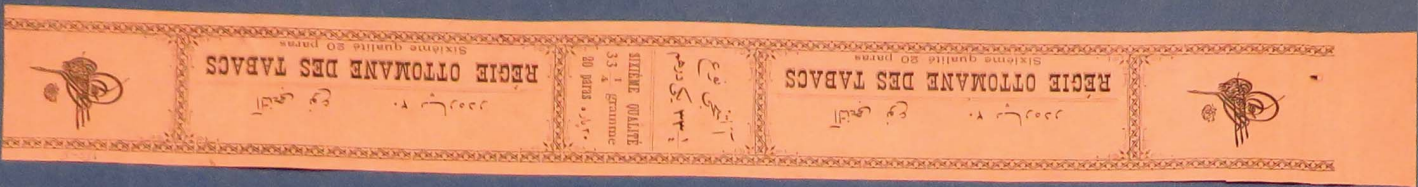
du

BIÈRE

BRASSERIE VIENNOISE
JANNI, T. IVRAKI Successeur,
 CONSTANTINOPLE, GRANDRUE DE PERA, 396.



TUV ISAN
 Kufeyirvanisi Arşivi
 NO ZE-806



معارف عمومیہ نظارتک رجحانیہ

معارف عمومیه نظارتک رجحانیہ
[تکرار تمیل حق طابکدرا]

تمیل ثالث
۱۳۰۲
مطبعہ اور انصیا

۱۰۰۱ عدد
انفال حابدیر

شامی
اور انصیا

معارف عمومیہ نظارتک رجحانیہ

معارف عمومیہ نظارتک رجحانیہ
[تکرار تمیل حق طابکدرا]

تمیل ثالث
۱۳۰۲
مطبعہ اور انصیا

۱۰۰۱ عدد
انفال حابدیر

شامی
اور انصیا

معارف عمومیہ نظارتک رجحانیہ

معارف عمومیہ نظارتک رجحانیہ
[تکرار تمیل حق طابکدرا]

تمیل ثالث
۱۳۰۲
مطبعہ اور انصیا

۱۰۰۱ عدد
انفال حابدیر

شامی
اور انصیا

معارف عمومیہ نظارتک رجحانیہ

معارف عمومیہ نظارتک رجحانیہ
[تکرار تمیل حق طابکدرا]

تمیل ثالث
۱۳۰۲
مطبعہ اور انصیا

۱۰۰۱ عدد
انفال حابدیر

شامی
اور انصیا

جامع و مصححی : مصطفی عزت
تصحیح النماذج والمعرفات فی الأسماء والنماذج
معارف تقاربت جليله سلك و تحقیقه
تخیل اول * فی ۷ بیجی غروش
قسطاطیاییه
۱۳۰۳
مطبعة: اوزالتیبا

59-1

علاول
جلسه جبر اوقیا
دارالمنطقه الاسلامیه و تدریس اونیقی اوزده
مجلس تدریسیه اسلامیه طرفندن انخاب
وقبول اونیقندر
عام مرید مکتب اصدانی موری کبابی
موت اقیقک اربور
قسطاطیاییه
دفعه سادسه اولارق
۱۳۰۴
مطبعة: اوزالتیبا

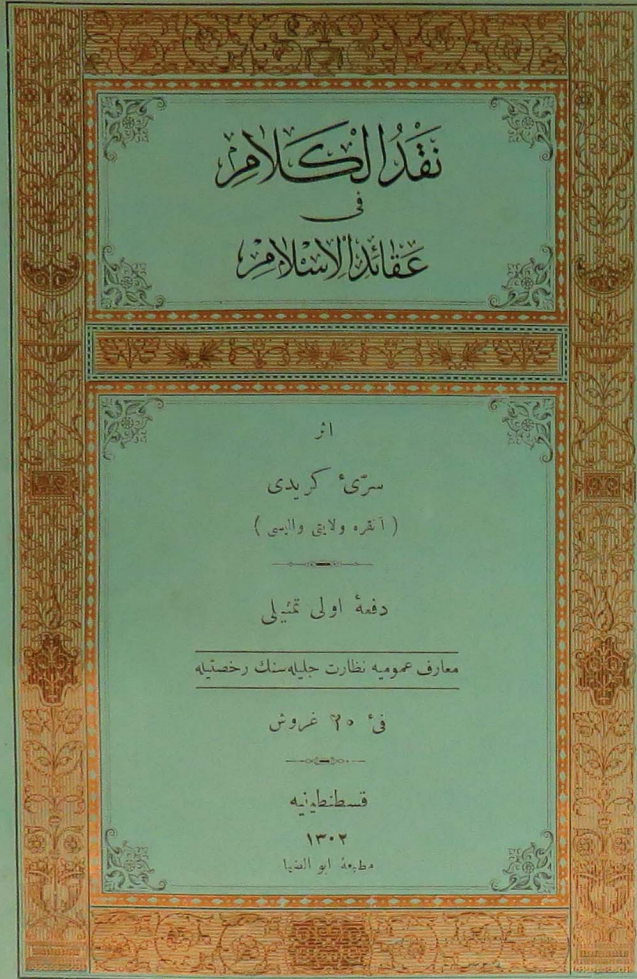
60-2

بیان المسکر
عبدالله انصاری محترمتیک د ای
درویش و تابعه عام اولان فارسی المعاره
رساله سگ ترجمه سیدر
مترجمی
ارون آکچی عصر عجمی اجسط ایلستیدن
شاعر شهرور
نورس اقلدی
معارف عمومی تقاربت جليله سلك و تحقیقه
قسطاطیاییه
۱۳۰۴
مطبعة: اوزالتیبا

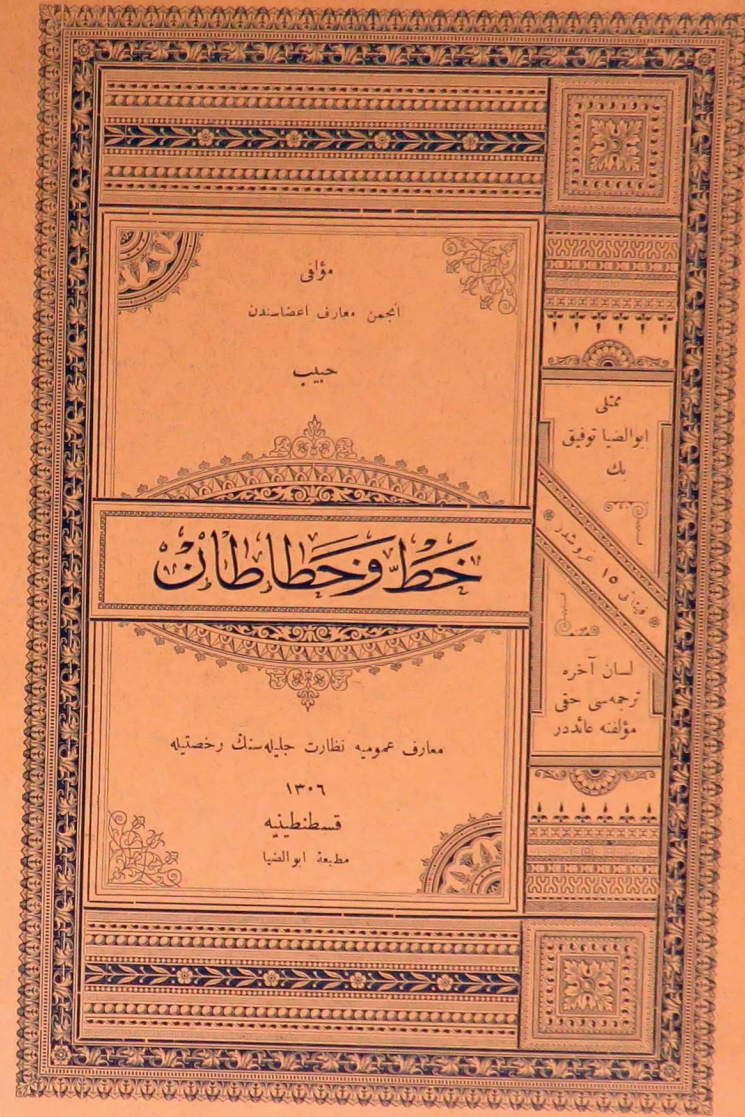
61-1

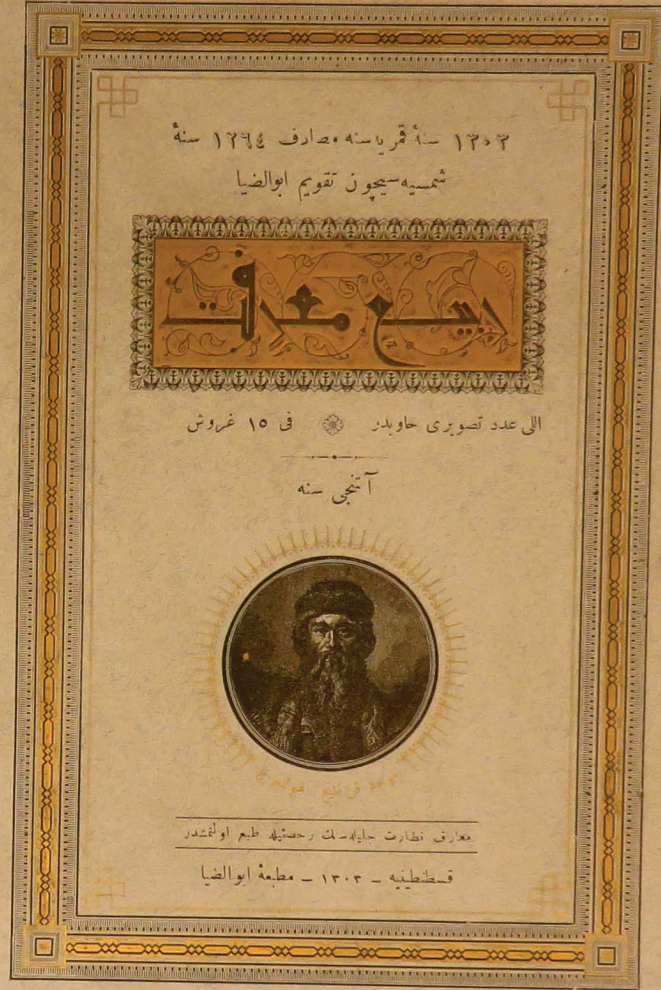
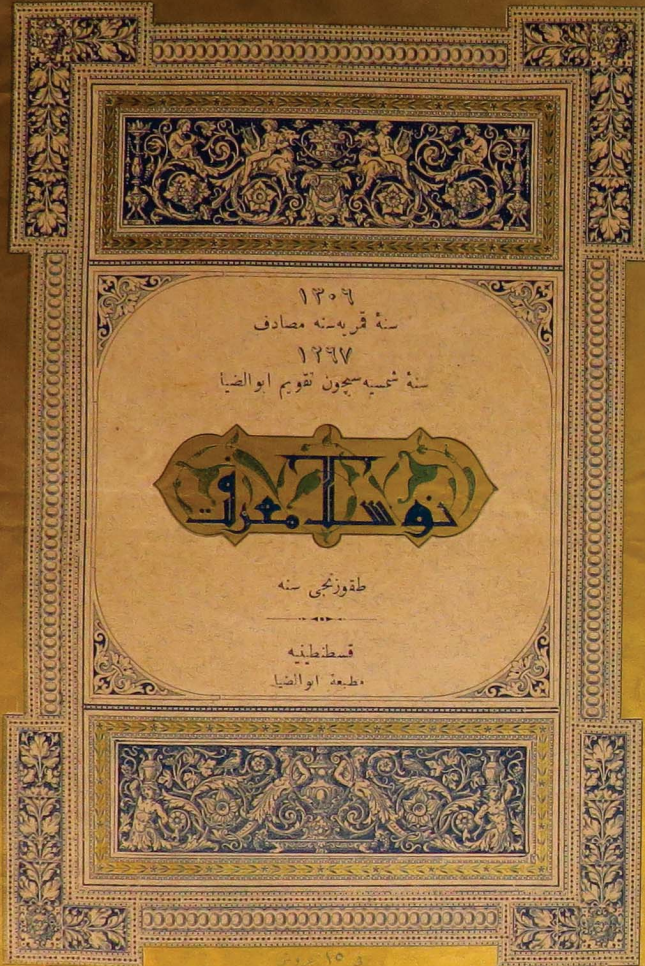
مترجمی
عبره قول انارندن
ساجان تعلق
انگیز سامندن مترجمدر
مترجمی
عبره قول انارندن
ساجان تعلق
انگیز سامندن مترجمدر
معارف عمومی تقاربت جليله سلك و تحقیقه
قسطاطیاییه
۱۳۰۳
مطبعة: اوزالتیبا
معارف عمومی تقاربت جليله سلك و تحقیقه
قسطاطیاییه
۱۳۰۳
مطبعة: اوزالتیبا

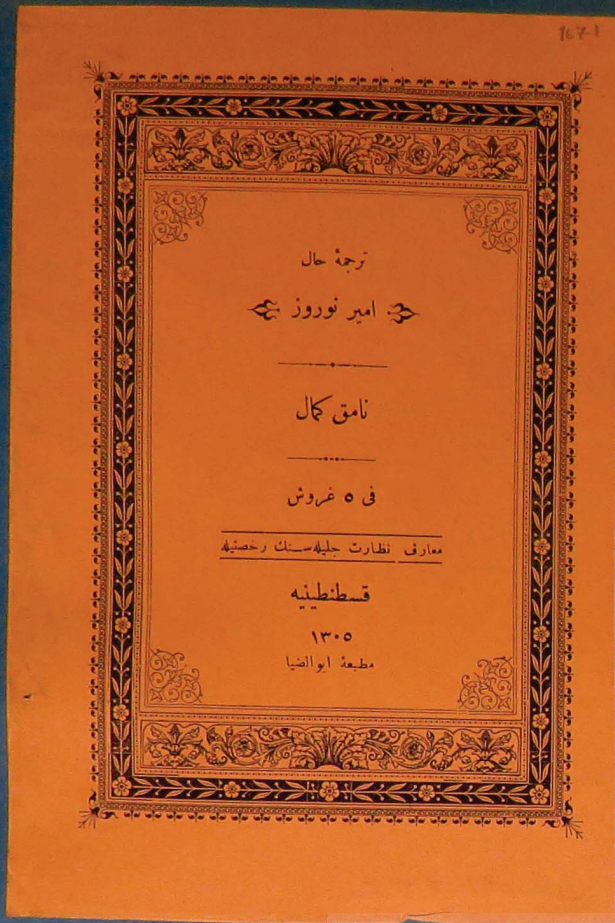
62-7



TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806







ترجمه حال
امیر نوروز

نامق کمال

فی ۵ غروش

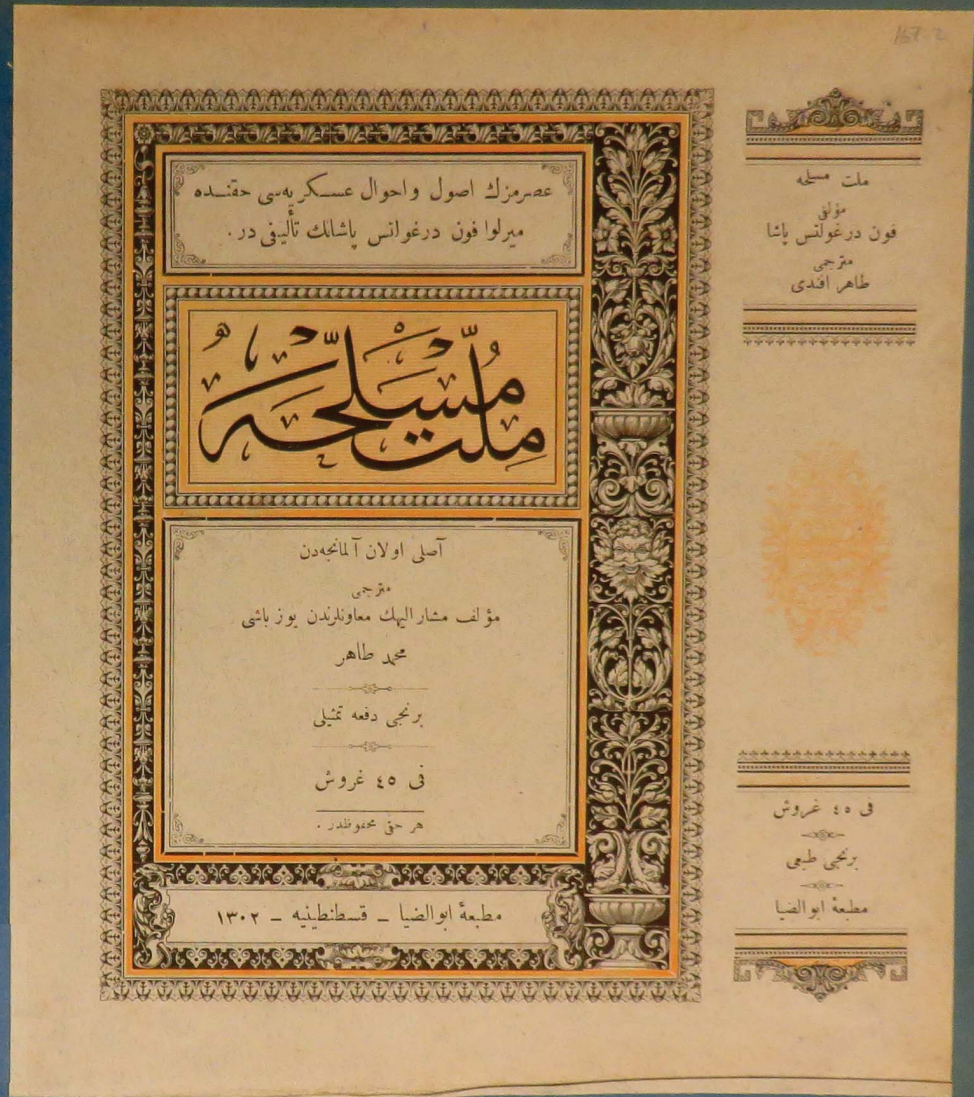
معارف نظارت جلیله سنک رخصتیه

قسطنطنیه

۱۳۰۵

مطبعة ابوالضیا

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806



عصرمیزک اصول واحوال عسکر بهسی حقننده
میرلوا فون درغولنس باشاک تالیفی در .

مِلَّتِ الْحَمَرِ

اصلی اولان آلمانجه دن

مؤلف مشارالیهک معاونلریدن بوز باشی

محمد طاهر

برنجی دفعه تمثیل

فی ۴۵ غروش

هر جتی بجهونددر .

مطبعة ابوالضیا - قسطنطنیه - ۱۳۰۲



ملت مسلمه
مؤلفی
فون درغولنس باشا
مترجمی
طاهر اقدی



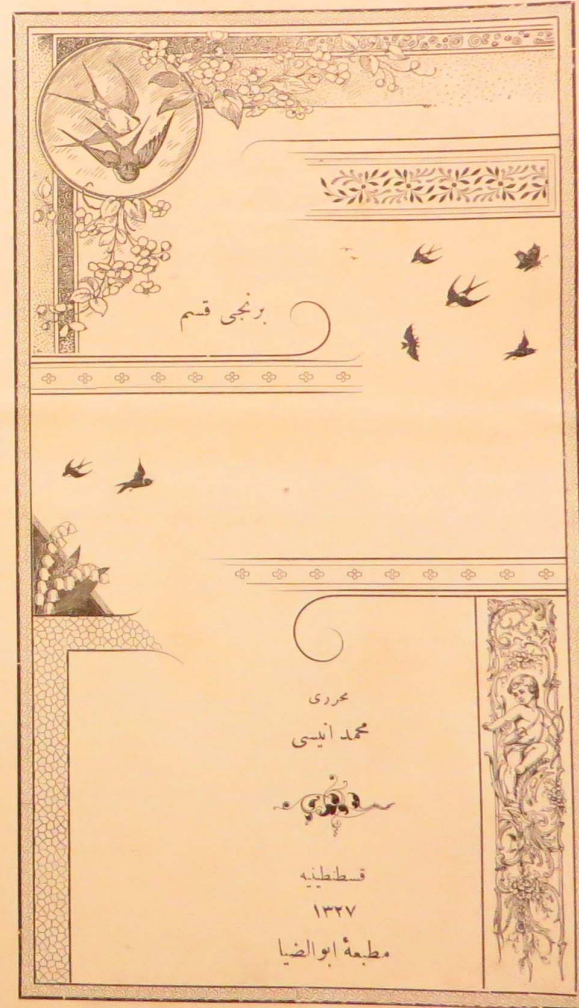
فی ۴۵ غروش

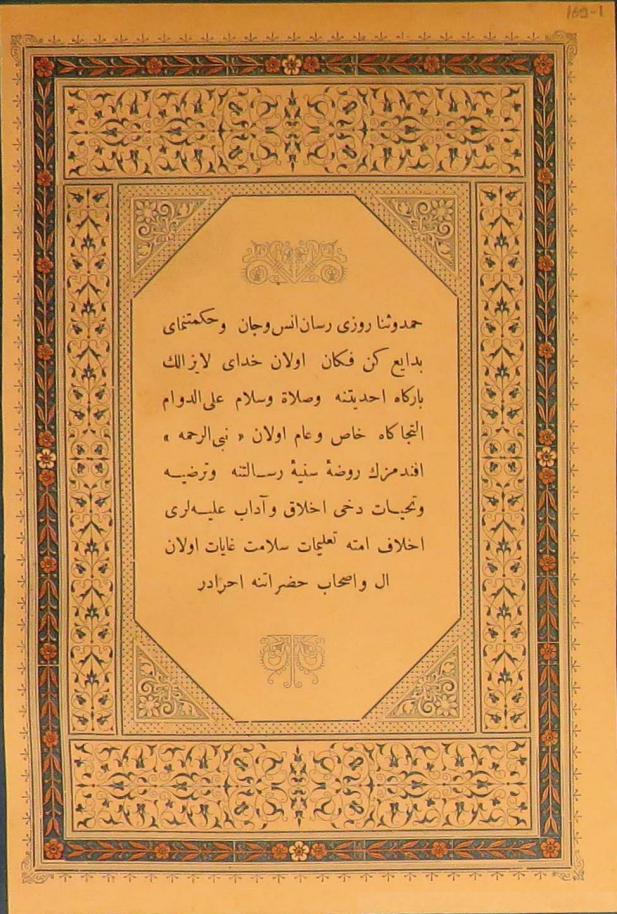
برنجی طبی

مطبعة ابوالضیا



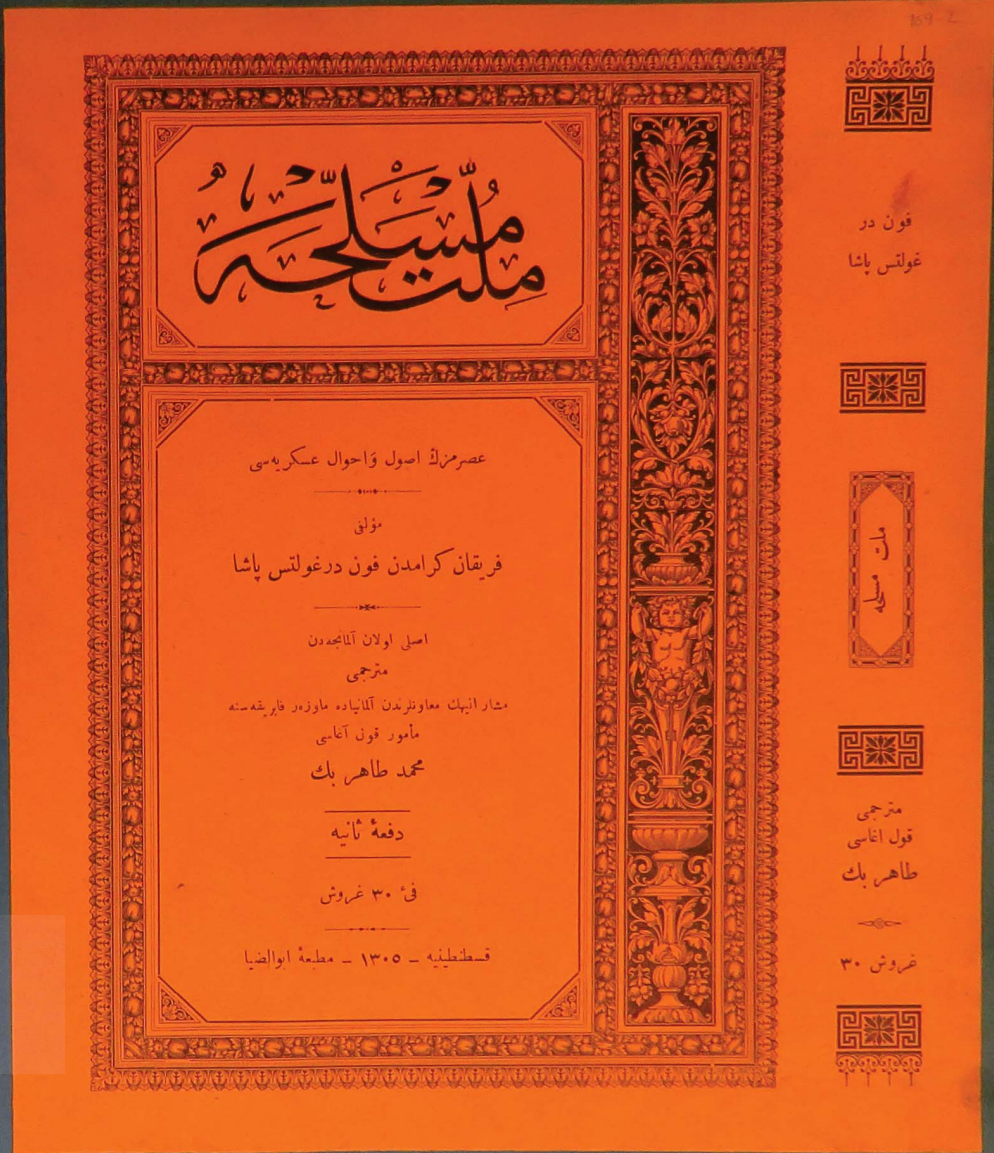
تذکره خاتون ازیب غایب بردیا صوفی
تصحیح و ترمیم





حدوثنا روزی رسان انس و جان و حکمتتای
بدایع کن فکان اولان خدای لایزالک
بارکاه احدیتته و صلاة و سلام علی الدوام
التجاکاه خاص و عام اولان « نبی الرحمة »
افندمزنک روضه سنیة رسالتته و ترضیه
و تحیات دخی اخلاق و آداب علیه لری
اخلاف امته تعلیمات سلامت غایات اولان
ال و اصحاب حضراتنه احراردر

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806



مِلَّتِ الْمَسْلُومِينَ

عصرمزنک اصول و احوال عسکریمسی

مؤلف

فریقان کرامدن فون درغولتس پاشا

اصلی اولان آلمابهددن

مترجمی

مشار انبیک معاونتریدن آلمایاده ماوزهر فابریقه سنه

مأمور فون آتاسی

محمد طاهر بک

دفعه ثانیه

فی ۳۰ غریش

قسطلییه - ۱۳۰۵ - مطبعة ابوالضیا



فون در
غولتس پاشا



مترجمی
قول اتاسی
طاهر بک

غریش ۳۰



ابن العظیم - حال الدین

قلم طاهر لاری

منترجات :

خوبی طاهر
عظیم لاری علی
شعبه رقم

قطبیه
قطبیه

۱۳۲۷

قطبیه ابراهیم



بقایق ۶۰ پارچه

س . دهي

مجموعه آه وانين

منظومات و براق مقالات شاعرانه
حاوي مجموعه در

معارف نظارت جليله سنك رخصتيله
طبع اولتشددر

في ٧ غروش

قسطنطينيه
١٣٠٤

مطبعه دارالانشاء

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No ZE-806

عنوان کتاب - برنجی جزو - ق ٧ یعنی غروش

نامق کمال

برنجی جلد

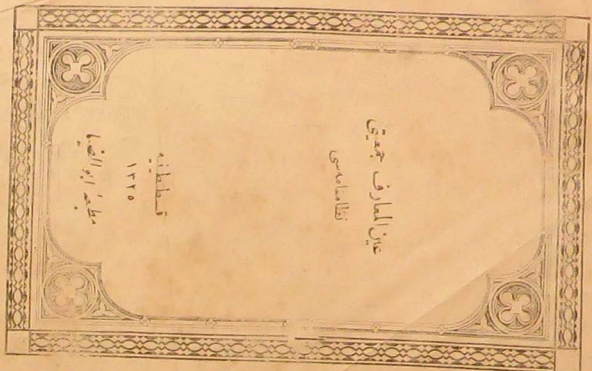
مَدَّخَلَاتُهَا

روما حکومتی - روما شرق امپراطورلی - ایرنده
ساسانیان - ظهور اسلام - ادوار قوت -
ادوار مصائب

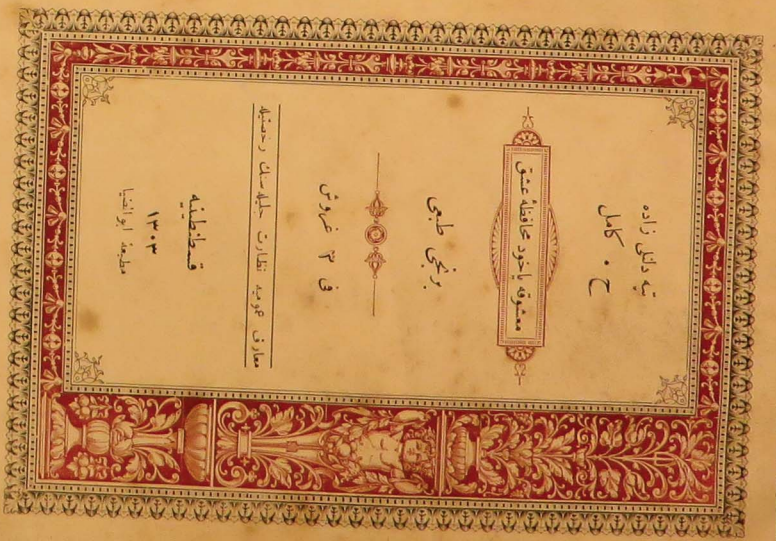
برنجی جزو: روما حکومتی

في ٧ یعنی غروش

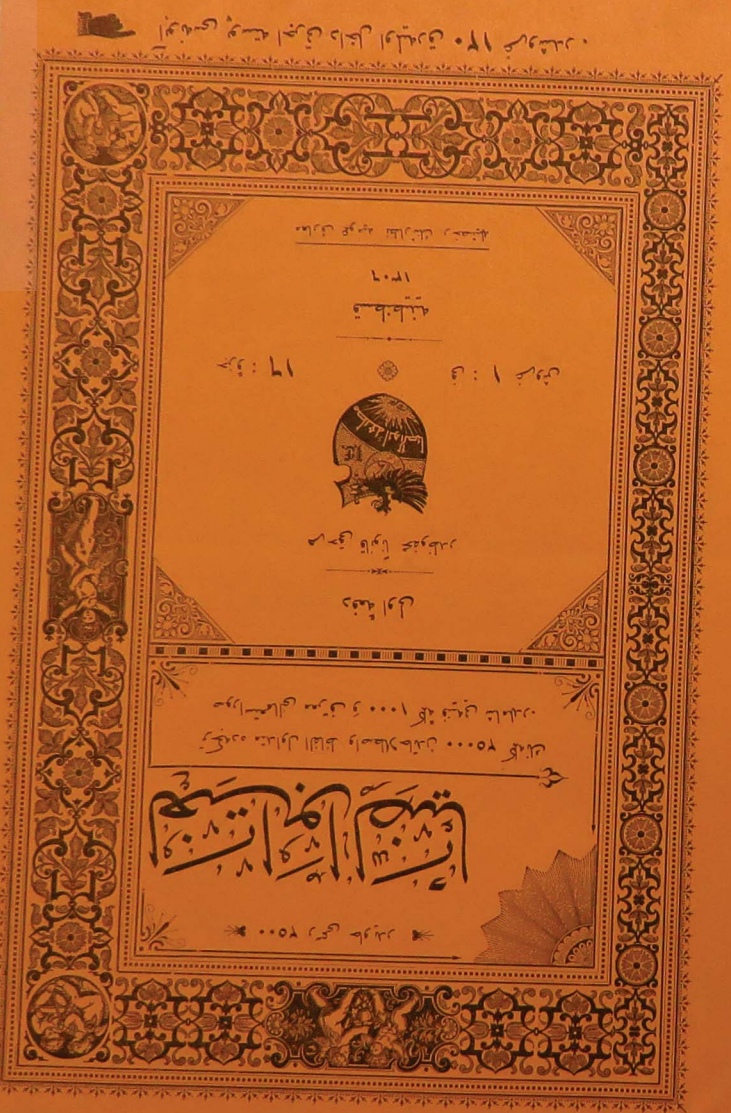
معارف عمومیه نظارت جليله سنك رخصتيله
قسطنطينيه
١٣٠٥



۱۳۲۵-۲



۱۳۲۱



۱۳۲۱

TDV ISAMI
Kutubhansai Aqivi
No ZE-806

REPORT
ON THE
KOURRÉ-I-NOUGHAZ COPPER MINES
IN
ASIA MINOR,
(TURKEY)

Departure. Following instructions, I left London for Constantinople on 14th May, 1888, and from thence made my way by Steamer to Ineboli, a seaport on the North Coast of Asia Minor in the Black Sea. I then proceeded inland in a southern direction to the village of Kourré, which is in the centre and forms part of the Mining property, consisting of about 500 houses, and a population of 1200 inhabitants.

Distance. The distance from Ineboli to the Mines by a good road is about twenty English miles through an exceedingly mountainous district, the village is about 2500 feet above the level of the sea, and the mines are about 500 feet higher up; the time occupied from Ineboli to reach the mines was about seven hours, by a covered conveyance and two small horses—with a light carriage it would not take more than four hours.

Scoriae. I first examined the scoriae accumulated on the east side, sloping towards the bank of the Ornetter River (a constant torrent) and close to that mass (which I judged to be of about 120,000 tons) I found the ruins of five blast furnaces, which had evidently been built in the old lime kiln fashion. At this point the existing plan indicates the site of former works and office buildings, but there remain no vestiges of them at present. This mass of scoriae is altogether omitted in the said plan. Further up on a grass plot of about four acres are the ruins of a large rectangular building, 90ft. by 40ft., which evidently was originally a horse and mule stable; again, a little further up in the northern direction is a smaller ruin, said to have been used as a straw, hay, and cattle provender warehouse.

Old buildings. I cannot account for such an accumulation of scoriae on this spot, as there are no indications of mines or of mining work near at hand (the mines proper being over a mile distant as the crow flies, and at least 500 feet higher up the hills in a western direction). Every effort to discover a shaft or an adit proved utterly fruitless, and the oldest inhabitants seemed to ignore any having ever been on that spot. The mass is evidently the out-throw of the five furnaces, but with upon close inspection appears to have been imperfectly "purged" of that metal, as proved by me after many hours' testing, by breaking up and crushing ore taken from under the mass at different points, which led me to think there may yet be a residue of about 4% (four per cent) of metallic Copper left in the slag, and perhaps more, hence well worth while to work. My attention was logically directed to the fact that if the ancient miners brought the mineral from the upper ranges down a steep incline, over a mile of roadless and pathless ground by means of horses and mules (a very expensive process), and then extracted the Copper, throwing away the smelted iron matrix, their profit from the Copper alone must have been as excessive as its production, a profit which it is now impossible to estimate, but which must have been the result of more than from 10% (ten per cent) of metallic Copper.

Shafts, Adits. I believe by re-smelting or otherwise treating the iron slag scoriae, an average of from 4 per cent. to 5 per cent. of Copper might be obtained by using the most modern appliances; and I further believe that if the iron residue could be free from every vestige of Copper, a fine and merchantable metal could be produced; but if crushing or grinding is resorted to, the residue in iron powder would be worth little if anything at all; it therefore would appear desirable to work the scoriae only for the Copper it may contain.

Scoriae

Copper in the Slag

Conclusions

Excursions

I made several long excursions, ascending steep and pathless hills, so as to trace any old mining works, directing my special attention to those that must have produced the extraordinary mass of scoriae visible outside, which is not exaggerated at a total of 2,000,000 of tons. I discovered four shafts at the head of the larger mass, but, to my great dismay, I found them most diligently blocked, stopped up, and filled in, almost defying recognition or the possibility of ascertaining their depth. Thus defeated, my search was extended to seeking open adits or galleries and penetrating into them as far as practicable. I succeeded in two instances, each level adit being in proximity of the other. The entrance of one having a series of holes and irregularities, was partially flooded; but, by means of planks and timber, I managed to bridge the water, and to discover a communication with the adit in the upper level. With an assistant I pursued a straight course in the latter, penetrating to a length of about twenty minutes' walk along the run of the lodes which evidently traverse the lofty hills. I noted a slight dipping from the horizontal as we proceeded, but I found no slopes. The sticky clay and soft earth obstructions rendering the footing difficult and further progress dangerous, I did not advance, but became fully convinced that an extensive system of adits and levels, probably stopped at intervals, must exist. I observed, both on the right and left sides of the main adit, lesser "ways", too narrow and too low to enter. I imagine these lead to a series of "stumps" to collect and carry off the water running through the many "cases" or fissures which often invest a mine; these also dipped visibly. The upper and lower adit openings both led to the same junction in four directions in the exact shape of a cross, of which only the longitudinal angles were accessible, the others being blocked almost at the entrances by argillaceous earthslips from overhead. The general appearance of the underground workings betrayed an utter absence of scientific mining, despite the divergencies necessary to follow dips lodes, and layers; but, making every allowance for wet discolorings of the walls and the stalactite formations, it appeared to me that the main adit has been worked through an almost compact lode of wide dimensions. It is, therefore, quite reasonable to conceive that the formation is identical and that a system of adits exist, but are impossible to examine except after many months of exploring work and clearance.

Shafts.

Adits.

Exhaustion

Nowhere could I detect any appearance of exhaustion of the mineral, for even on the upper soil the ore is traceable all over the mountain; within the boundary of the Concession and beyond it, all the loose stones, gravel, and sands are really iron ore, whilst the "almagra", or red ochre, prevails throughout; hence it is quite presumable that the 2,000,000 tons of scoriae in evidence warrant that twice that quantity and more may yet be mined, especially with such appliances as were not available in the remote past. I therefore do not believe that the abandonment of the mining works was ever caused from the exhaustion of the mineral; had it been so, it is not likely that they would ever have so carefully blocked, stopped up, and filled in the shafts and other openings, and, as it were, hidden them from sight. It is stated to have been far more likely that former Sultans or local rulers hid their treasure, fearing to lose it; in fact, I ascertained that a late Sultan boasted the possession of valuable copper-yielding mines these districts, and that if he could not work them nobody else should. I was likewise informed that the present Governor of the Vilayet of Castamouni, among the Imperial inhibitions, is barred the undersoil or mineral rights in the district of Kouré-i-Noughaz. It is, therefore, quite possible to ascribe the suspension of works to the traditional absence of financial means, and that the present concession has been granted so that the Government might reap some profit without incurring any outlay. I can see no other justifiable cause, for the mineral is there, practically inexhaustible, containing Copper enough to make it well worth while separating; whilst iron, if found possible to manufacture in any shape, might open up another important source of profit.

Fuel.

Within the boundary lines of the concession, and in the adjacent forests and surrounding mountains, for a very considerable distance over which the concession has rights, are abundance of large trees, constituting ample supply of fuel, and also of fine timber for building and all other purposes; and within a distance of six to eight hours are several coal deposits which are not yet worked in default of roads to the seaboard; these could easily be inexpensively and exclusively utilized for the requirements of the mines. At about the same distance in time, in another direction, is a coal mine ^{in full} working order, which has now a daily output of about 150 tons, and I was informed that the owners ^{would} be willing either to lease the mine or supply coals at per ton delivered.

Ore Shipped I have shipped direct to London several bags of ore about a ton in weight, for analysis by Messrs. Henry Bath & Son, of Swansea, so as to ascertain at once the exact amount of metallic Copper it may contain, thus testing how far it may answer to work the masses of scoriae that are available.

Water I verified that water is abundant and available for power. All the creeks and ravines constitute an acknowledged supply from several zighers, rills, and streams, emptying themselves into, and feeding the Omerit River. On my plan I show two spots where dams and sluices can be made inexpensively, and whereon to build mills for any purposes. A wheat mill with two pairs of stones and a bakehouse will be an absolute necessity.

Labor wages Native labour—that is, miners—are paid from Is. 3d. to Is. 6d. per day, winter and summer; in winter they work nine hours, and in summer fifteen hours daily.

Roads The main road to Castamouni is good, but, of course, undulating, owing to the hilly nature of the country; but from Inedoli to the Mines it is a very good road. The transport traffic is by waggon carts, drawn by oxen, buffaloes, horses, and mules; the latter, as cargo animals with large saddle-side-bags, carry astonishing weight of stone, metal, minerals, etc.

The Iron ore audits nature The iron ore contains about 10 per cent. to 12 per cent. of silica, which is a very important agent for fluxing, and secures a valuable economy in the smelting process; it contains small proportions of alumina, lime and magnesia, and vestiges of sulphur and phosphorus, such as constitute usual chlorite felspars. The scoriae iron, which is already once smelted, presents a fine compact clean grey or ash-coloured body, is fine grained, free of crystal or quartz calcite, and is therefore what may be termed a "high grade ore"; its commercial utilisation, however, entirely depends on the possibility of clearing it of every vestige of Copper without grinding it to powder, and separating the two metals by dry or wet process. It is evident that the presence of the scoriae presages that the ancients separated by smelting. If 4 per cent. or 5 per cent. of copper is obtained from the scoriae, I am bound to consider such a deposit an exceptional good and valuable property, even though no account is taken of the iron.

Climate and Population The climate is very healthy, owing to the great altitude above sea level, and to the luxuriant vegetation of the country. The heat is at no time excessive in summer, and there is little rain in winter, but more snow than in the plains and the sea-shore. The people are of docile and quiet disposition. They are hardworking and willing. Every man, lad and boy, and as many women and girls, will gladly engage as labourers in any capacity to earn a better livelihood. They are poor, and kept in abject subjection, stultifying their intellect and brutalizing their nature.

Stores Stores and supplies of every kind are plentiful and easily obtainable from Constantinople, Odessa, Sebastopol, and also from Ineboli.

Working Capital I compute that the amount of Working Capital necessary to put the mines in working and producing condition, and to work the scoriae together or separately, whether by smelting or by crushing and washing processes, with a sufficient number of miners, and including all the general charges of management on the spot and at the Constantinople and London offices, will cost not less than 30 per cent. of the *gross* profit, working for an annual production of 2,500 tons of metallic Copper f. o. b. at Ineboli, the shipping port.

Plant and Machinery The plant and machinery will consist of the requisite engines, bolters, crushers, separators blast furnaces, and all accessories, including cost, freight, insurance, landing, and fitting at the Mines. It is difficult to estimate with precision, as much will depend on what scale the works are started and which system of reduction and separation may be preferentially adopted; but making a rough and approximate calculation I should say that an investment of not less than £ 30,000 and not more than £ 50,000, would be required. It will not be necessary to provide miners' residences or dwellings as they all live in the village, which is in the centre of the mining property, and, practically speaking, is part of it and belongs to it, hence a decided economy. Residences for the Mining Captain, the Engineer, and their respective foremen, the Company's offices, workshops, corn mill, bakehouse, and a modest private residence will have to be provided, but as building materials of all kinds exist on the spot, even to brick clay, all the buildings would be included in the above approximate expenditure.

Buildings

Cost

